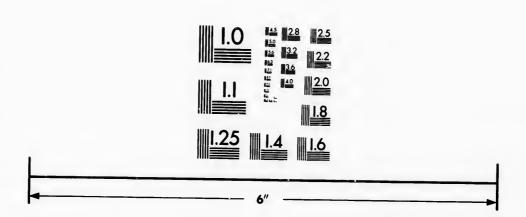


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic Sciences Corporation

23 WEST MAIN STREET WEBSTER, N.Y. 14580 (716) 872-4503

STATE OF THE STATE

CIHM Microfiche Series (Monographs) ICMH Collection de microfiches (monographies)



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadian de microreproductions historiques



(C) 1993

# Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

Th

Th po of filr

Ori bet the sion oth firs sion or i

The sha TIN whi

Mag diffe enti begi right requ meti

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.				L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.						
	d covers/ ure de couleur						ed pages/ e couleur			
	lamaged/ ure endommagé						amaged/ ndommagéd	26		
	are endominage.						.commage	••		
	estored and/or I				ſ			or laminate		
Couvert	ure restaurée et/	ou pelliculé	ie		ī	Pages re	staurées et	ou pellicul	ées	
Cover tit	tle missing/				Г	, Pages di	scoloured,	stained or f	oxed/	
Le titre	de couverture m	anque			L	Pages dé	colorées, t	achetées ou	piquées	
Coloured	d maps/				Г	Pages de	tached/			
1 1	Cartes géographiques en couleur			Ĺ	Pages détachées					
Coloured	ink (i.e. other	than blue o	r black)/		_	Showth	ough/			
	couleur (i.e. au				L	Transpa	_			
Colourse	d plates and/or i	Huetratione	,		-	- Quality	of print vai	ring/		
	et/ou illustration				L		-	'impression		
Downd	ith other materi	:-1/			_	Continu		·:1		
	c d'autres docu	-			L		ous paginat on continu			
Tight his	iding may cause	shadows or	r distortion		-	Includes	index(es)/			
_	erior margin/				L		d un (des)			
La reliure	e serrée peut cau	user de l'om	ibre ou de la							
distorsion	distorsion le long de la marge intérieure				Title on header taken from:/					
						Le titre	le l'en-tête	provient:		
	ves added durin			ar	_	· · ·				
	e text. Whenev		tnese nave				e of issue/			
	itted from filmir que certaines p	-	es ajoutées		L	rage de t	itre de la li	vraison		
	e restauration as					Caption	of issue/			
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont					Titre de départ de la livraison					
pas été fi										
•					Г	7 Masthead	1/			
					L	Génériqu	e (périodiq	jues) de la li	vraison	
11/	al comments:/ taires supplémer		here are so	ome creas	es in the	middle of	the pages	5.		
This item is film Ce document es	ned at the reduc									
10X	14X	de reductio	18X	-dessous.	22 X		.2.		20.4	
	<del>T T T T</del>	TT	<del></del>	TT	1 1		∠6X	T T	30 X	
						1				
12)	(	16×		20×		24X		28X		32 X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

Manuscript Division, National Archives of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol → (meaning "CONTINUED"), or the symbol ▼ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:

L'exempleire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Division des manuscrits, Archives nationales du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole → signifie "A SUIVRE", le symbole ▼ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent étre filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

1	2	3
---	---	---

1	
2	
3	

1	2	3
4	5	6

ire qu'il

de cet

oint de vue mage

fication

diqués

# FPUBLISHED BY AUTHORITY. 7

Province of Lower Canada. ? District of Quebec.

GENERAL QUARTER SESSION OF THE PEACE.

### SATURDAY, APRIL 29, 1815.

ORDERED, That during one year from this date, and from thence to the end of the then next Term of His Majesty's Court of King's Bench for the District of Quebec, the Rules and Orders for the Regulation of the Police of the City of Quebec, at present in force for the said City of Quebec do continue and be in force for the said City of Quebec, save and except the alterations, amendments and additions thereto, which hereafter follow—with respect to which, it is further Ordered, that they do continue and be in force for the said City of Quebec, from the same date and during the same

(Certified) GREEN & PERRAULT, Clerks of the Peace.

# REGULATIONS RESPECTING CARTERS.

1-That no person or persons shall follow the occupation of a Carter for hire in the city of Queboc, without having first entered his, her or their name or names with the Child of the Peace of the District of Quebec, some time during the month of May of every year; and obtained from him a certificate or licence specifying the number of his, her or their cart, truck. calash, cariole, or other carriage or carriages whatever; the and the number of horses intended to be employed by such carter or carters, which he, her or they are then required to

2-That the said number of such cart, truck, calash, cariole, or other carriage shall be painted with black paint on a tin plate and affixed on the side, or some conspicuous part of the outmanner as the Head Constable may direct.

S—That the said Clerk of the Peace do grant such certifi-

cate or licence on due application; and do furnish such tin platea numbered as aforesaid, to all such person or persons who may apply as aforesaid to become a carter or carters.

4—That for each licence such person or persons shall pay to the said Clerk of the Peace the sum of two dollars, over and above six-pence currency for soch tin plate; the said two dollars to be divided between the the said Clerk of the Peace and Head Constable.

5-That the said Clerk of the Peace shall keep a book, wherein he is to insert each carter's name, the time of entry, and the number to be affixed to his, her, or their cart, truck. calish, cariole or other carriage, to the end, that any person injured may more readily obtain redress.

6-That carters of the city of Quebec shall be under the direction and inspection of the Head Constable, whose duty it shall be to establish their stands in the Market Places of the Upper and Lower Towns of Quebec, and in the Cul-de-Sac in the said Lower Pown, and to prevent the said carters, their trucks or carriages from incommoding persons who reside upon the said Market Places and Cul-de-Sac, and from obstructing the passages and streets through the same, and also to see that the several regulations, rules and orders respecting carrers be observed and put in execution; and if any carter shall ne-glect or refuse to obey any order of the said High Constable, or shall insult him in the execution of his daty, every such

carter shall pay a fine of five shillings.

7—That in all cases of difficulty touching the conduct of carters, particularly relating to the rates of fare, application is to be made in the first instance to the Head Constable, who shall at any time when demanded, give a certificate of the price

of carriage to any person requiring it.

8—That no person or persons keeping an Inn, Tavern, or
Public Hoase within the City of Quebec shall carry on the
business of carter by himself, herself or their servant or servants; however nothing herein contained shall be construed to prevent any such person or persons from keeping one or more calash or calashes, cariole or carioles for hire, upon having them properly numbered and registered in the office of the Clerk of the Peace, and obtaining from him a certificate or licence in the same manner as is herein before directed for

persons carting for hire. 9.—That no person or persons residing without the City of Quebec shall follow the occupation of carter in the said city of Quebec, and no licence shall be granted to such person or per-

10.—That no carter or other person licenced to keep carriages for hire, shall transfer his or her licence to any other person; nor shall any person attempt to follow the occupation of carter under such transfer.

11-That all drivers of carts, trucks, sleds or other carria

Art. 8—From Monro & Bell's Wharf, or between that and the King's Wharf, to l'Ance des Mères.—Twenty-four Pence. 0 2
Art. 9—From the King's Wharf to l'Ance des Ninth distance.

Mères.—One Shilling and Six Pence. 0 1

Art 10-From the Brewery Wharf, or Judge Dunn's Wharf, to the Saint Rock's Suburbs, on a line with St. Our's Street .- Three Shillings

On a line with the Road leading to Dorchester Bridge

Two Shillings and Six Pence. 0 2 On a line with St. Dominique Street—Two Shillings. 0 2 The said Streets included.

#### GRAIN AND SALT.

Art. 11—For loading, carriage, and unloading of every hundred Minots of Wheat, Barley, Pease, or other Grain, or Salt, taken from along side of any vessel, and carried to any store situated on the Wharf, whereat essel is lying, or for any of the above mentioned articles taken from a store so situated, and carried along side of any vessel so situated—Two Shillings and three Pence.

For any of the above articles, as specified In Article 11, carried the distances mentioned in the Articles No. 1, 78.—No. 2, 4s.—No. 3, 6s.—No. 4, 8s.—No. 5, 7s. —No. 6, 7s.—No. 7, 6s.—No. 8, 3s.—No. 9, 7s. per hundred Minots.

#### FLOUR.

Art. 12.—For loading, carriage, and unloading of every load of Flour, consisting of four Barrels, taken up in the Lower Town and carried the first distance, as spe-

in the Lower away and carried as children and the confident of the No. 1.—Six Pence.

For the above article, as specified in Articles No. 12, carried the distances mentioned in Articles No. 2, 8d— No. 3. 1s.—No. 4, 1s. 6d.—No. 5, 1s. 3d.—No. 6. 1s. 3d.—No. 7, 1s—No. 8, 1s. 6d.—No. 9, 1s. 3d.

#### IRON AND BOARDS.

Art. 13-For the loading, carriage, and unloading of every load of Bar, Sheet, Plate, Cast or other Iron, or Steel of any description, Lead or Copper, consisting of not more than ten Quintals, or for every load of Boards, consisting of thirty-four Boards of one inch thick, 10 to 12 feet long, or 25 Boards of 2 to 3 inches thick 10 to 12 feet long, carried the first distance as specified in Article

No. 1—Nine Pence.

For any of the above articles as specified in Article
No. 13, carried the distances mentioned in Articles No. 2, 1s.—No. 3. 1s. 3d.—No. 4, 1s. 8d.—No. 5, 1s. 6d. —No. 6, 1s. 6d.—No. 7, 1s. 3d.—No. 8, 1s. 8d.—

#### EMPTY BARRELS.

Art. 14—For loading, carriage, and unloading of every hundred empty Flour Barrels, the carter finding cribs, or eschelles and ropes, carried the first distance as specified in Art. No. 1—Three Shillings.

For the above article, as specified in Art. No. 14, carried the distances mentioned in Articles No. 2, 3s. 9d. -No. 3, 5s.—No. 4. 6s. 6d.—No. 5, 6s.—No. 6, 6s. No. 7, 5s.—No. 8, 8s. and No. 9, 6s.

And for all other empty Barrels of a larger, or lesser denomination, in an equal proportion.

RATES OF CARTAGE FROM THE LOWER TOWN TO THE UPPER TOWN OF QUEBEC, INCLU-DING ST. JOHN SUBURBS.

Art. 15-From Irvine's Wharf, or between that and Monro & Bell's Wharf to the Upper Town as far as the line of Garden Street, Upper Town Market, St. Famille or Hope Street, the houses therein inclusive, there shall be paid for every ordinary load, as specified in the first ar-

And to any greater distance, within the Gates, taken up in the Lower Town, as expressed in Article No. 15. -Twenty Pence.

And to any part of St. John or St. Louis Suburbs, taken up in the Lower Town, as expressed in Article 15

-Twenty-four Pence.
Art. 16-From any part of the Upper Town to any

other part within the Gates-Nine Pence.
From any part of the Upper Town into St. John Subarbs, or St. Louis Suburbs—Twelve Pence.

Art. 17—For every Hundred of Boards of 10 to 12

feet long and one inch thick, from the Landing Place near the Lower Town Market Place, from St. Antoine street, and from the Beach near the Intendant's Palace, or between that and the Beach near Hope Gate to any place in the Upper Town, not exceeding the line of St. John Street, Fabrique Street, Upper Town Market place, and Buade Street—Three Shillings and nine Pence.

For the article, as expressed in Art. No. 17, taken up as therein expressed, and taken to any part of the Up-per Town not exceeding St. Ann Street—Four Shillings and three Pence.

And taken to any part of the Upper Town, not ex-

WOOD.

Art. 25—For the bading, carpage and unloading of every Cord of Wood, the first line of distance, as specified in Article 20.—Two Shillings.

To the second 5s. 9d; third 4s. 6d; fourth 4s. 6d;

fifth 5z. 6d; and sixth 6a. 6d; line of distance as specified in article No. 20.

Art. 24-For the loading, carriage and unloading of every Cord of Wood, from Ance-des Mères, to the first line of distance, as specified in article No. 20—Six Shillings.

Art. 25—For loading, carriage and unloading of every Cord of Wood taken up at the Beach between Monro & Bell's Wharf and Dorchester Bridge, to any place without the Walls in a line with St. Domini Street, St. Roch, the Lower Town excepted - Two Shil-

To Palace Street within the walls, Upper Town.
To the line of St. John Steect, Fabrique street, Upper Town Market Place, including the said streets To any other part of the Upper Town with the ex-ception of Cape Diamond.

To Cape Diamond

To St. John Suburbs 0 5 To St. Louis Suburbs 0.6 To the line of the Road leading to Dorchester Bridge 0 5
To St. Ours Street, General Rospital. 0 6

WATER.

Art. 26—For the loading, carriage, and unloading of every Cask of Water not less than 70 gallons; carried the first distance in article 20 e first distance in article 20
The second 9d. third 10d. fourth 1s. 3d. fifth 1s.

sixth 1s. 3d.

Art. 27—For the loading, carriage and unloading of every Cask of Water, not less than 70 gallons taken up at the Beach between Monro & Bell's Wharf and Dorchester Bridge to any place without the walls, in alioe with St. Dominique Street, St. Rocks.

To Palace Street within the walls—Upper Town To the lies of St. Lohn Street, Fabriane Street, Up-

00 8 To the line of St. John Street, Fabrique Street, Upper Town Market Place, including the said streets
To any other part of the Upper Town in the excepti-

on of Cape Diamond. To Cape Diamond To St. John Suburbs

To St. Louis Suburbs To the line of the Road leading to Dorchester Bridg to St. Ours Street, General Hospital.

Every person offending against any of the regulations aforesaid, shall for each and every offence be punishable by a fine not exceeding 40s. (except penalty stated in Article 6th) and in all cases where scrvants are employed and incur any penalty or penalties, the owner or owners of the horse or carriages are declared liable for the payment of such penalty or penalties.

TARIFF.-FARE FOR PASSENGERS.

Art. 1—That no carrer, inn-keeper, or other person or persons keeping calashes, carioles, or other similar carriages for the conveyance of passengers and others out of the city of Quebec, shall ask or receive for the ordinary use of each such calash, cariole or similar carriage, having one horse and a man to drive the same, more than the following

RATES:

For every distance less than one league 2s. 6d.

For a league or greater distance, per league. 1s. 6d.

Art. 2—That for every delay of an hour there shall be paid in addition, 1s. during the day time only.

3-That two persons and 28 lbs. of baggage shall form the utmost load to be taken by such calash, cariole, or other similar car-

most road to be taken by our trage under the foregoing rate.

Art. 4—That all carters, inu-keepers and others keeping calashes, carioles or other similar carriages for the conveyance calasines, Cariofea or other similar carriages for the conveyance of passengers, are required to attend whoever may demand the use of such carriage or carriages, such carriage being the unemployed for the conveyance of passengers, as soon as possible after notice given; except that no carter, inn-keeper or other passen, beautoned, activities the conveyance of the passengers. ance of passengers, shall be bound to go a less distance than thier miles, or a greater distance than twelve miles, to be reckoned from the Upper Town Market Place.

5—That for every conveyance of any person or persons with-In the city of Quebec, from one street or place to another in such calash, cariole or other similar carriage there shall be paid 2s. and calash, cariole or other similar carriage there shall be paid 2s. and for returning the same distance, including a delay of half an hour, 1s. in addition; but no carter shall be obliged to obey any demand of such service within the said city of Quebec before sun rise in the morning or after son set to the evening.

Every person offeading against any of the regulations aforesaid, shall for each and every offence be punishable by a fine not exceeding 40s. and in all cases where servents are employed and income any penalty or punalties, the surface of the berne.

incur any penalty or penalties, the owner or owners of the horse or carriage are declared liable for the payment of such penalty or penalties.

REGULATIONS RESPECTING BUTCHES

7-That all pro noes, shall be carr sale; and any per shall be brought to

fully set off, all ve fish, or other prosed of, in such ma complaint shall be this article, in add penalty not exceed 9—That any pe bly, and at an arbit

shall forfeit the sun 10-That all pe gainst this ordinan ny one commission mine the same in a ble witness (being the sum forfeited, t be levied by a war of the offender; of the fifth reticle) other half to the in missioner of the P ny offence against t in which case, the v

11-That all pro shall be begun wi offence.

2dly. U It in Ordere -That all and or articles for sale carriages or otherwikets may order and offending herein, sha of five shillings; and

of ten shillings. 13-That the hor per Town, shall be a of May to the 1st d

morning from the 11
14—That no person for sale in the public city, on Sundays, a chers meat, vegetal whatsoever, under a

The Articles 15 a ed for by Ord. 17, ( 17-That hercafter or sleighs be permitted of the Upper Town ed to stand there, se trance to the Market ing in or taking out ster or other person pay the sum of twen

18-That hereafte be permitted to stand in the Hay Market in the row with other any person placing a place than in the Ha shillings.

Art. 19. That no p to weigh any provisio and all such if request shall be weighed at th Markets who shall be good order, and no p shall make oath befor that he will faithfully him, any person acti forfeit and pay the su 20-And whereas n persons who bring bu water to the city of or shallops to the ho be disposed of-It is ter to the city of Que such canoes or shallo prietor shall have pu

person neglecting to of twenty shillings.
21—That the stan fifteen pounds, and t shall be twelve pound

said flour, butter, veg

# REGULATIONS OF POLICE.

7-That all provisions coming to either of the said towns in canoes, shall be carried to the market place, and there exposed to sale; and any person purchasing such provision, before the same shall be brought to the market place, shall forfeit twenty shillings.

8... That all blown meat, and meat fraudulently or deceitfully set off, all veal under three weeks old, and all tainted meat, fish, or other provisions whatever, shall be forfeited; to be disposed of, in such manner as the commissioner of the peace, to whom complaint shall be made, may direct. And each offender against this article, in addition to such confiscation, shall further incur a

penalty not exceeding five pounds.

9—That any person who shall take, or attempt to take, forcibly, and at an arbitrary price any commodity brought to market,

unloading of

tance, as spe-

ourth 4s. 6d;

unloading of

No. 20-Six

oading of e-each between bridge, to any Dominique I-Two Shil-

er Town.

e street, Up-

ons; carried

3d. fifth 1s.

unloading of

allons taken

Wharf and walls, in a

Town \*

streets

Street, Up-

the excepti-

regulations aforesaid

by a fine not exceed-

6th) and in all case:

penalty or penalties, ses are declared liable

or other person or er similar carriages

sout of the city

ague. is. 6d.

one horse and a mai

our there shall be only. ge shall form the ut-

or other similar car-

for the conveyance

oever may demand

carriage being theners, as soon as pos-

tter, inn-keeper or

riages for convey-

welve miles, to be

e to another in such

to obey any demand

he regulations afore-

ts are employed and

ENGERS.

06 0

0.6

0 0 74

00 8

ester Bridge O 5 O

shall forfeit the sum of ten shillings.

10—That all penalties and forfeitures incurred by offences against this ordinance, shall be recovered by information before any one commissioner of the Peace, who shall hear and determine the same in a summary manner, upon the oath of one credi-ble witness (being some other than the informer) and shall cause the sum forfeited, together with the costs of sulng for the same; to be levied by a warrant under his hand, to seize and sell the goods of the offender; one ball of such forfeitures (except in the case of the fifth erricle) shall belong to his Majesty the King, and the other half to the informer. And it shall be lawful for any commissioner of the Peace, to convict any person, guilty of any any offence against this ordinance, on his own view of such offence in which case, the whole forfeiture (except in the case mentioned in which case, the whole forfeiture (except in the case mentioned in the fifth article) shall belong to his and Majesty.

11—That all prosecutions for offences against this ordinance.

shall be begun within fifteen days from the commission of the

#### 2dly. UNDER THE POLICE ACT. It is Ordered.

That all and every person or persons bringing any article or articles for sale on the public markets of this city, whether in carriages or otherwise, shall take their stands and be subject to be regulated in the said Market Places as the said Clerk of the Markets may order and direct; and all and every person or persons offending herein, shall forfeit and pay for the first offence, the sum of five shillings; and for the second and all other offences, the sum

13-That the hour for opening the Market House of the Up-

13—That the hour for opening the Market House of the Upper Town, shall be at 5 o'clock in the merring, from the 1st day of May to the 1st day of November, and at 7 c'clock in the morning from the 1st day of November to the 1st day of May. 14—That no person or persons whatsoever shall sell or expess for sale in the public market places, or in any of the streets of this city, on Sundays, after the hour of 9 in the forenoon, any Butchers meat, vegetables, or other provision, or any other article materials. whatsoever, under a penalty of 10 shillings.

The Articles 15 and 16 are rescinded, being more amply provided for by Ord. 17, Geo, III. Cap. 4.

17—That hereafter no horses or dogs with earts, calashes, carioles or sleigha be permitted to stand before the two doors at the entrance of the Upper Town Market House, nor shall any person be allowed to stand there, so as te obstruct or impede the passage or entrance to the Market House, except butchers or hucksters bringing in or taking out provisions, who shall be allowed only fifteen minutes to unload and twenty minutes to load, any butcher, huck ster or other person acting contrary to the above, shall forfeit and pay the sum of twenty shillings.

18-That hereafter no calashes, hav carts or hay sleighs, shall be permitted to stand in either of the Markets of this city, except in the Hay Market in the Upper Town, nor shall they be placed in the row with other earts or sleighs round the market house, and any person placing any calash, hay cart or hay sleigh in any other place than in the Hay Market aforesaid, shall forfeit and pay ten

shillings.

Art. 19. That no person or persons for payment shall be allowed to weigh any provisions flour or other articles sold in the Markets, and all such if requested to be weighed by either the seller or buyer, shall be weighed at the public scales, to be kept by the Clerk of the Markets who shall be bound to keep the said scales and weights in good order, and no person to be sprointed by the said Clerk of the Markets to attend the said scales, shall be permitted to act until he Markets to attend the said scares, shall be permitted to act unto ne-shall make oath before one of IIIs Majesty's Justices of the Peace, that he will faithfully and impartially discharge the trust reposed in him, any person acting contrary to the foregoing regulation shall forfeit and pay the sum of twenty-shillings. 20—And whereas many luconveniencies arise to the public from

persons who bring butter, flour, vegetables and other previsions by water to the city of Quebec and carry the same from their cances or shallops to the houses of publicans, carters and others there to shall be paid 2s. and be disposed of-It is ordered, that all such articles coming by waelay of half an hour, ter to the city of Quebec shall be in future either be sold on beard such canoes or shallops as they may be brought in, after the pro-prietor shall have published the same by the beliman, or that the before sun rise in the market places of this city, and there exposed to public sale: any shable by a fine not person neglecting to comply with this regulation shall pay a fine

of twenty shillings.
21—That the standard weight of every bundle of hay shall be fifteen pounds, and the standard weight of every bundle of straw shall be twelve pounds both French weight; any person selli

31—That hereafter every person who shall interrupt or inte-fere with the Clerk of the Markets of this City, in the due execufore with the Clerk of the avarkers of this city, in the one exception of his duty in superintending and regulating the said markets, shall forfeit and pay the sum of twenty shillings.

32—That the Clerk of the Markets shall be obliged to keep a

free passage from Fabrique street in front of the Barracks, and from Mr. Sauvageau's house, No. 6, to the Catholic Catholic Catholic ras far as the market may extend, during market hours, and no longer, under a penalty of twenty shillings for each wilful neglect.

OF THE CLERK OF THE MARKETS.

It shall be the duty of the Clerk of the N'arkets to attend to and enforce the execution of all the regulations which respect the public markets of this city, under the penalty of forty shillings

2-That the Clerk of the Market shall provide himself with a large Beam, Scales and Weights proper to weigh ten hundres weight, which he is hereby authorised and required to fix on the Square of the Lower Town Market Place, near the centre of the same, so that at all hours of the day inhabitants and others may have access thereto, and neglecting his duty therein shall pay a fine of

The Clerk of the Markets of this city shall weigh or cause 3—The Clerk of the Markets of this city shall weigh or eause to be weighed every article hrought to the public scales, at any hour of the day he may be required; and if the weigher shall be convicted of any fraud in the weighing of any article, the Clerk of the Markets shall pay a fine of forty shillings. Article 4 rescinded, and the following substituted The following fees are allowed and shall be pair to the Clerk of the Markets for weighting viz.

of the Markets for weighing, viz :

For every weighing not exceeding 10lbs. For every weighing per quintal, For every hogshead not exceeding 15 cwt. Ss. For every anchor not exceeding 10 cwt. Every cable of sixty fathoms,
Every do. 120 ditto, - 10s. Every load of Hay
Every load of Straw,

For weighing and stamping a cart or sleigh, &c. 7d.

For weighing and stamping a cart or sleigh, &c. 7d.

And the Clerk of the Market, his Deputy or Servants demanding or receiving more than is here set forth, shall forfeit and pay

he sum of two pounds for every offence.

5- That the said Clerk of the market shall number, weigh and tare the carts, sleighs or carriages of such person or persons as shall bring their hay and straw to be weighed as aforesaid, gratis, and keep a register of the same.

6-That the Clerk of the market shall have a copy of the above able of fees fixed up in full view at the big beam, and demandin or receiving other or greater fees, shall be liable to a fine of forty shillings for every offence, and any person refusing or delaying to pay such fees when due by him, shall pay a fine of five shillings ver and above the fee allowed.

#### BAKERS.

As the Regulations respecting this class of persons, are chiefly laid down in the Ordinance of the 17th, Geo. HId. Chap

10, the substance thereof is briefly given as follows:

1—That no person whatsoever shall bake and sell bread in the
Town and Suburbs of Quebec, without having first entered
into a recognizance to the King, in the sum of 201, with two securities in the sum of 10l. ach, to keep and observe the re-gulations relative to the assize and weight of bread that shall e made by the Commissioners of the Peace of the District of Quebec: that said recognizance shall be taken by any two of such Commissioners of the Peace, in one of the Weekly Sessions of said Commissioners: and the Clerk of the Peace, shall have a fee of two shillings and six-pence and no more, for ma-

three a tee of the said recognizance.

2.—That every Baker, shall, by such recognizance, undertake and oblige himself to bake and sell bread, during a certain reasonable time, which shall not be less than one year, without reasing their trade for the space of three days together.

3-That if any person shall bake and sell-bread in the said City of Quebec, without having first entered into such recognizance, such person shall forfeit five pounds for every such offence, which shall be recovered by the Clerk of the Peace, if he shall sue for the same within one month after the commission of the offence, and if the Clerk of the Peace shall neglect to sue for the same within one month, then it shall be law ful for any other person to sue for the same, at any time with-in the space of three months after the commission of the said offence.—The said penalty shall be sued for before any two Commissioners of the Peace, who shall hear and determine the ame in a summary manner, on the Oaths of two credible wit-

4-That if any baker shall bake and sell any broad under the 4—That it any baker shall bake and seu any bread under tre-weight catabilished by the commissioners of the peace, or shall bake and sell any bread made of unwholesome or adulterated flour; such baker shall, for every offence, forfeit the sum of forty shil-lings, one half of which shall belong to the King's Majesty, and the other half to the person who shall suce for the same, by information before any one commissioner of the reace of the dis-trict in which such offence shall have been committed, who shall tret in which such offence shall have been consmitted, who shall gerrors to passengers and a very great nuisance, it is therefore orhear and determine such information in a summary manner, upon
the oath of one credible witness (being some other than the inforhe shall pay a fine of five shillings or be committed to the house

enhers, unders or other matter or thing that may occasion or communicate fire to houses, out-houses, stores or any other pro-perty, he, she, or they, shall be liable to a penalty of fifty shillings for the first offence, and for the second and every subsequent offence, to the penalty of five pounds.

5... That no person or persons whatsoever shall throw dirty water, saches, soot, filth or dirt of any kind in the streets of this

ter, sahes, soot, filth or dirt of any kind in the atrects of this city, under the penalty of five shillings.

6... Every person keeping a public house, coffee-house, inn or lavern in the city of Quebec, shall put up a lamp at his or her door outside, and shall cause such lamp to be lighted every dark night from dusk or day light going, to the hour of twelve at night, and that he or she do trim such lamp and keep the glass clean so often as occasion may require, under a penalty of five shillings for every night he or she shall neglect or refuse to comply with this article. ply with this article.

7... That any person who shall wilfully break a lamp in the

atreets of this city shall pay a fine of forty shillings.

8... That hereafter no person shall lay timber, firewood or any other article in the Cul-de-Sac in the Lower Town of Quebec, so as to embarrans the roads and hinder or obstruct the loading and unloading of vessels, under a penalty of twenty shillings, if not removed within twenty-four hours after notice by the Surveyor of Roads, or a Constable, or the person offending against this re-

9...That no person or persons shall throw eny stones, sticks or any other thing from the Ramparts into the Lower Town of Quebee, on pain of ten shilings.

10...That hereafter no person or persons shall throw any wood or any other things down the stairs leading to Champlain Street in the Lower Town, on pain of ten shilings.

in the Lower Iown, on path or ten smangs.

11...That no mason or other person shall open a quarry within the walls of Quebec for the purpose of cotaining stones for building, without leave first had, and cotained from the Justices of the Peace in their weekly sittings, under a penalty of forty shil-

lings.

12...And whereas cows are often found straying in the street 12...And whereas cows are orten toung straying in the streets of this city from the time of their coming from grass in the fall, till they are sent to grass in the spring; it is therefore ordered, that hereafter, if any cow shall be suffered to stray in any of the streets of the city of Quebec, at any time from the fifteenth day of November, to the fifteenth day of May in every year, the owner or owners of such cow shall pay a fine of ten shillings.

13... That no person shall be permitted to keep hogs in any pen, yard or court within this city, so near any street as to be offensive to the neighbours, or to people passing, under a penalty of twenty shillings and to remove them immediately.

shillings and to remove th

14-That no hog shall be suffered to stray in the streets of this 14.—That no hog shall be suffered to stray in the streets of this city, and any person may seize and confine any hog found straying therein; and he shall employ the beliman immediately to publish in the principal streets, but particularly in the street where he took up the hog, that he is ready to deliver it to the owner on his paying ten shillings, and all reasonable charges; but if no person appears and all reasonable charges; but if no person appears in two days after the beliman has cried the hog, to claim to or if any person appears and claims it but refuses two days runders to supply the san shillings and charges, the person in whose ning to pay the ten shillings and charges, the person in whose

possession it is, may then retain it for his own use.

15—That no person shall hereafter singe any hog within the distance of one hundred feet of any buildings in the city of Que-

bec, under the penalty of ten shillings.

16—That no person wing brought sturgeon or other large fish to market shall gut - n in the market places or streets of this city without removing the offals immediately to the beach below high water mark, under a penalty of five shillings.

17. That hereafter no person or persons riding on horseback, or driven as the state of the shillings.

arring any carriage with one or more horse or horses, shall make, or willing my carriage with one or more horse or horses, shall make, or willingly suffer his herse or horses to gallop or to go at full speed, or fister than an ordinary trot, within any of the streets of this city, or ride or stand on any foot path or to suffer the wheels of such carriage to pass over a foot path, under the penalty of forty stilling.

That all persons driving carts or other carriages are here by forbidden to leave their own carts and carriages, but every per-son shall carefully attend to driving his own cart or carriage under

son shall carefully attend to carving me own care or carrings unevertible penalty of five shillings.

19...That no person or persons be permitted to beg in the city of Quebec, without having first obtained a licence, or permit for that purpose from the Minister or Curate of the parish, and a Justice of the Peace, on pain of imprisonment in the house of cor-

That no person bereafter shall on the Sabbath day, drive into this city, any horned cattle, sheep or hogs for sale, under the pensity of five slellings per head.

21 ... That it shall not be lawful for any person or persons to fire off or discharge any gun, pistol or other fire ann in this city, or to brow, or fire, or assist in throwing or firing my squibs, sockous, serpents or other fireworks, under the penalty of twenty shillings.

32-Whereas the practice of sliding on small sleighs and akaves in the streets of this city in the winter scoon, is found to be day3—If any occupier shall refuse to let his of by the chimney sweepe of the town in wall seer of the town in for every such refusa the chimney which he a 4-Every house kee two buckets for carrying

on fire; and these hue skin, or of canvas pair the said buckets shall b the house keeper to who

5—That every house keep a hatchet in his ho der to prevent the spre the length of ten feet, a made of wood stuck into the other, in order to i fire, or that are in imme

-That every hous shall keep as many ladd impeys or stacks of fixed with iron hooks or the tops of the chimneys had to sweep the chimne fire. And every proprie the said towns and subus

buildings as the overseer said buckets, hatchet, fire forfeit the sum of five chimney of eny house, shall be wanting, shall he house shall forfeit the sur 8—The expence of th

ladders, shall be borne they neglect or refuse to them, and deduct the exp 9—That if any house

ordinance, keep or pers house in which he lives: floor, or in a wooden vess he shall forfeit the sum and likewise the hay or a the dwelling house.

10-That it shall be

It is ordained.

11-That if any over in the receipt of an allows aweeping the chimneys of cause to be taken or recei ward or emolument for av pier of any small house, thereof, if such poor pers or to his agent or sweeper any curate or minister, of which he is ordinarily this agent, shall incur a fin one half to His Majesty. person, or any other pers

12-That after the pu be lawful for any overse than three pence for sweep ney in any house, in the su which in height does not ex on sweeping the same more proprietor or occupier does lation or suthority to the on or authority to the

The above penalties ar days after the offence for

> By Statute It is enacted,

1—That if say perso are described in the third others acting under his or

# POLICE

ers, unders or other matter or thing that may occasion or imunicate fire to houses, out-houses, stores or any other pro-y, he, she, or they, shall be liable to a penalty of fifty shillings the first offence, and for the second and every subsequent ofto the penalty of five pounds.

That no person or persons whatsoever shall throw dirty wa-ashes, soot, filth or dirt of any kind in the streets of this under the penalty of five shillings.

Every person keeping a public house, coffee-house, inn or rain the city of Quebec, shall put up a lamp at his or her outside, and shall cause such lamp to be lighted every dark it from dusk or day light going, to the hour of twelve at it, and that he or she do trim such lamp and keep the glass as often as occasion may require, under a penalty of five ung for every night he or the shall neglect or refuse to com-

... That any person who shall wiifully break a lamp in the

ts of this city shall pay a fine of forty shillings.

That hereafter no person shall lay timber, firewood article in the Cul-de-Sac in the Lower Town of Qu embarrass the roads and hinder or obstruct the loading and, ading of vessels, under a peralty of twenty shillings, if not wed within twenty-four hours after notice by the Surveyor oads, or a Constable, or the person offending against this re-

on. ... That no person or persons shall throw any stones, sticks or other thing from the Ramparts into the Lower Town of Que-on pain of ten shillings.

on pain of ten shillings.

That bereafter no person or persons shall throw any wood y other things down the stairs leading to Champlain Street Lower Town, on pain of ten shillings

... That no mason or other person shall open a quarry within alls of Quebec for the purpose of obtaining stones for build-without leave first had, and obtained from the Justices of cace in their weekly sittings, under a penalty of forty shil-

... And whereas cows are often found straying in the streets as city from the time of their coming from grass in the fall, cy are sent to grass in the spring; it is therefore ordered, ereafter, if any cow shall be suffered to stray in any of the s of the city of Quebcc, at any time from the fifteenth day ovember, to the fifteenth day of May in every year, the owners of such cow shall pay a fine of ten shillings.

owners of such cow shall pay a first of ten shillings.

That no person shall be permitted to keep hogs in any pen, or court within this city, so near any street as to be offensive neighbours, or to people passing, under a penalty of twenty gs and to remove them immediately.

That no hog shall be suffered to stray in the streets of this and any person may seize and confine any hog found stray-erein; and he shall employ the bellman immediately to public properties of the principal strays. the principal streets, but particularly in the street where he p the hog, that he is ready to deliver it to the owner on his pp the hog, that he is ready to deliver it to the owner on his ton shillings, and all reasonable charges; but if no person in two days after the bellman has cried the hog, to claim it, my person appears and claims it hut refuses two days runopsy the ton shillings and charges, the person in whose sion it is, may then retain it for his own use.

That no person shall hereafter singe any hog within the c of one hundred feet of any buildings in the city of Quender the penalty of ten shillings.

c of one hundred feet of any buildings in the city of Quender the penalty of ten shillings.

That no person having brought sturgeon or other large market shall gut them in the market places or streets of this thout removing the offals immediately to the beach below atter mark, under a penalty of five shillings.

at hereafter no person or persons riding on horseback, or driny carriage with one or more horse or horses, shall make, or ly suffer his heres or horses to gallop or to go at full speed, et than an ordinary trot, within any of the attreets of this ride or stand on any foot path or to suffer the wheels of arriage to pass over a foot path, under the penalty of forty to.

That all persons driving carts or other carriages are here idden to leave their own carts and carriages, but every per all carefully attend to driving his own cart or carriage under

y, ers uth p

That no person or persons be permitted to beg in the city
bee, without having first obtained a licence, or permit for
pose from the Minister or Curate of the parish, and a Justhe Peace, on pain of imprisonment in the house of cor-

for any time not exceeding one month.

That no person hereafter shall on the Sabbath day, drive is city, any boracd cattle, sheep or hoge for sale, under the

of five shillings per head.

of twe cuttings per head. That it shall not be lawful for any person or persons to, fire ischarge any gun, pistol of other fire arm in this city, or , or fire, or essist in throwing or firing any quiba, reaction, or other fireworks, under the penalty of twenty shillings. Whereas the practice of skiding on small sieighs and skows the control of the c twiners me practice or acting ou state engine measurements of this city in the winter season, is found to be capted to passengers and a very great nuisance, it is therefore or hat if hereafter any person be found so alkling or skalting, pay a fine of five shillings or be committed to the house.

3-If any occupier of any house, or a apartments there shall refuse to let his chimney or chimneys as swept as aforesa shall refuse to let his chimney or chimney as swept as aforesaid, by the chimney sweepers employed fc. that purpose by the over-seer of the town in which such chimney shall be situated; ho shall seer of the town in which such chimney shall be situated; he shall for every such refusal forfeit the sum of five shillings; and if the chimney which he shall refuse to allow to be awert shall take fire, he shall forfeit the sum of forty shillings.

—Every house keeper in the said towns and suburbs shall keep two buckets for carrying water when any house shall happen to be on fire; and these huckets shall be made either of leather or seal

skin, or of canvas painted on the outside, and covered with pitch on the inside, and shall hold at least two gallons of water each; the said buckets shall be marked with the christian and sumame of

the said buckets shall be marked with the christian and surname of the house keeper to whose bouse they belong.

5—That every house keeper in the said towns and auburbs, shall keep a hatchet in his house to assist in pulling down houses, in order to prevent the spreading of the flames; and two fire poles, of the length of ten feet, and five inches diameter, with cross bars made of wood stuck into them at a convenient distance one from the other, in order to knock off the roofs of houses that are on fire, or that are in immediate danger of becoming so.

6—That every house keeper in the said towns and auburbs,

half keep as many ladders on each ride of his house as there may be chimneys or stacks of chimneys, to be properly and securely keed with iron hooks or boits on the roof, and from the roof to taked with 100 hooks or boits on the root, and from the root to the tops of the chimneys, and so placed that easy access may be had to sweep the chimneys or carry up water to them in case of fire. And every proprietor of any buildings covered with wood in the said towns and suburbs, shall keep as many ladders on such buildings as the overseer shall think reasonable and necessary.

7.—That every house keeper, for every neglect of having the said buckets, batchet, fire poles and ladders, or any of them, shall forfelt the sum of five shillings; and in case ony house, or the forfeit the sum of five shillings; and in case eny house, or the chimney of any house, in or upon which any of the said articles shall be benuing, shall happen to take fire, the occupier of such house shall forfeit the sum of forty shillings.

8—The expence of the said buckets, hatchets, fire poles and ladders, shall be benue and

8—The expence of the said buckets, hatchets, fire poles and ladders, shall be borne by the proprietors of the houses; and if they neglect or refuse to furnish them, the occupiers shall procure them, and deduct the expence of them out of their rents.

9—That if any house keeper shall, after the publication of this ordinance, keep or permit any hayfor straw in any part of the house in which he lives; or shall keep any sahes on a wooden floor, or in a wooden vessel, in the said house, or in any out thouse; he shall fairfult the sum of force shillings for convergence of the said house. he shall forfeit the sum of forty shillings for every such offence, and likewise the hay or straw that shall be found in any part of

the dwelling house.

10.—That it shall be unlawful for any person in either of the 10—Inst it sail be untawful for any person in enter of the said towns or suburbs, to keep or have at any time more than twenty-five pounds of gun powder in his house or lodging, or in any out house thereunto belonging; and the person in whose dwelling houses, lodging, stable or other out house, a larger quantity shall be found, shall forfeit the sum of five pounds, together with the whole of the gun powder.

By Ordinance 30th Geo. III. C. 7.

11-That if any overseer of chimneys in the Province, while in the receipt of an allowance from the Government thereof, for sweeping the chimneys of the poor gratis, shall take or receive, or sweeping the chimneys of the poor gratis, shall take or receive, or cause to be taken or received by any person whatsoever, any reward or emolument for sweeping the chimney of any poor occupier of any small house, or apartment, in the town or suburbs thereef, if such poor person shall produce to the said overseer or to his agent or sweepers, a certificate of his poverty, signed by any curate or minister, or by a magistrate of the town or parish of which he is ordinarily an inhabitant, every such overseer and his agent, aball incur a fine of five shillings for every such offence, one half to His Majesty, and the other half to the use of the poor person, or any other person who shall prosecute for the same, a person, or any other person who shall prosecute for the same, a

one half to His Majesty, and the other half to the use of the poor person, or any other person who shall prosecute for the same, any act, regulation or authority to the contrary notwithstanding.

12—That after the publication of this Ordinance it shall not be lawful for any overseer of chimneys to take or receive more than three pence for sweeping, or causing to be sweept, any chimney in any house, in the suburbs of the towns of Quebec or Montreal, which is height does not exceed a ground floor and garret, or to insist on sweeping the same more than once in two months if the propagations or occurries or a counter does not accurate the same have the same and the contract of the propagation.

proprietor or occupier does not acquiesce therein, eny law, regulation or authority to the contrary notwithstanding.

The above penalties and forfeitures to be recovered before any one Commissioner of the Peace, and must be sued for within ten days after the offence for which they shall be incurred.

By Statute 47th Gro. III. c. 9th,

1-That if any person or persons whatsoever (except such as are described in the third clause) either by himself or themselves or es acting under his or their orders, and with his or their know-

better to distinguish between those seamen and landsmen, or such better to distinguish between those seamen and sandsrien, or such other persons so legally engaged as aforesaid, that are or are not discharged, it shall be the duty of the harbour master of Quebec, for the time being, to provide a sufficient number of blank discharges agreeable to the form hereunto annexed, countersigned by himself, and to distribute the same to the masters of all ships and vestigations. self, and to distribute the same to the masters or an anaps any vessels, on their arrival in this port, in such number as they may severally require, to be by them filled up, signed and delivered to every seaman or landsman, or such other person so legally engaged as aforesaid, they may discharge, for which blank forms the said harbour master of Quebec may lawfully sak and receive from each of the said masters of slips or vessels, a sum not exceeding each of the said masters of slrips or vessels, a sum not exceeding twelve pence for each and every form they may so require: and any master of such slip or vessel who shall refuse to fill up, sign and deliver such form of discharge to any seaman, landsmas, or such other person io legally engaged as aforesaid requiring the same, such seaman or landsman being legally entitled to a dis-charge from such slip or vessel in this port, shall forfeit and pay the same of the same of the same and seaver such offence. the sum of twenty pounds, for each and every such offence.

Foun for the discharge of a seamon or landsman from any ship or vessel.

These are to certify to all whom it may concern, that caman (or landaman) the bearer hereof, aged hair, complexion, feet high,
made, is hereby discharged from the ship—under my
command, and has received his wages, all legal stoppages being first made

Witness my hand at Quebec law directs.

Harbour Master of Quebec.

12—That it shall and may be lawful for each and every Conable and other officer who shall be employed in the execution of ANY warrant for the apprehension of, or search of, or for the de-livery of any person or persons against whom a warrant or war-rants may be issued by virtue of this act, to exact and demand from the person at whose request such warrant shall have been issued, a reasonable recompence for the time he or they shall have een employed, subjected to be taxed by the Justice of the Peace who may have issued such warrant. And in cases within the ju-risdiction of the Court of Vice Admiralty, according to the legal course of that court, and recoverable, on the refusal of payment

to the courts and recoverance, on the remain of payment, in a summary way by warrant.

13—That all and every fine and forfeiture incurred by virtue of and under the authority of this act, shall and may be sued for within six menths after the offence committed, and recovered in a summary menner, before any two or more of His Majesty's Justice of the Dana for the district whealth the offence and the summary manner, before any two or more of His Majesty's Justices of the Peace for the district wherein the offence shall have been committed, on the oath of one or more credible wittess or witnesses, other than the informer, which oath the said Justices are hereby empowered and authorised to administer: and in case of non-payment, shall be levied by distress and sale of the offender's golds and chattels, by warrant under the hands and seals of such Nutlees of the Peace, directed to a Constable or other Peace Office and the overplus, if any, after deducting the penalty and test of suit, together with the expences of the distress and sale, shall be returned to the owner; and for want of sufficient distress, the offender or offenders shall be committed by warrant under the hands and seals of such Justices, to the common gaol of the district for any time not exceeding six months.

PHYSIC AND SURGERRY

PHYSIC AND SURGERY.

To prevent the practice thereof without Licence. By Ordinance 28th Geo. III. C. s.

-That no person whatsoever shall on any pretence, sell, vend, or distribute medicines by retail, or prescribe for sick persons for gain, or practice physic or surgery within the province, or practice indiviting in the towns of Quebec and Montreal, or, the suburbs thereof, without licence first had and obtained from his suburbs thereof, without licence first had and obtained from his Excellency the Governor, or Commander in Chief of the Province for the time being, which licence shall not be granted but upon certificate of the persona applying for the same, having been examined and approved by such persons as the Governor or Commander in Chief for the time being, may have appointed for the purpose of examining and inquiring into the knowledge of such persons in physic, or skill in aurgery, or pharmacy, or midwifty, a copy of which certificate is to be annexed to the licence, which is to be enreuistered in the office of the Clerk of the Peace of the to be enregistered in the office of the Clerk of the Prace of the district where the practitioner resides.

2—And every person acting in any of the professions afore-said without such licence, shall forfett the sum of twenty penade pounds and three months imprisonment for every scheeners, frence, committed against the true intent and meaning

dinance, ORDINANCE CONCERNING PARTRIDGES.

Of the 28th January, 1721.

Having been informed that, between the fifteenth of March and the fifteenth of July, a great number of partridges are destroyed said, who ma

the District of ged as afores vant, or his such as may

any means wh man so engag or her Master such Apprenti service, any p penalty not e vince, or be c not exceeding

Town, or in as Suburbs, shall man, Apprenti limits, who sha from his or her nalty of Five ployer refusing due, shall incu

ses, Journeyme greement beyon test, before the period: otherw nued, till the ex of the original under a penalty of Correction for

The Ho

THE Court gulations of the mended by the in a General Qu Iwenty-ninth di emen and innersien, or such occasid, that are or are not e harbour master of Quebec, tent number of blank discharmexed, countersigned by himmasters of all ships and vesup, signed and delivered to ther person so legally enga-, for which blank forms the awfully ask and receive from vessels, a sum not exceeding vesseis, a sum not exceeding in they may so require; and no shall refuse to fill up, sign any seaman, landsmas, or as aforesaid requiring the gaily entitled to a distillation of the seament of the seam n or landsman from sny

may conceof, aged -feet high, e ship all legal stoppages being

sy concern, that

rbour Master of Quebec.
I for each and every Conployed in the execution of or search of, or for the dest whom a warrant or waract, to exact and demand h warrant shall have been time he or they shall have by the Justice of the Peace and in cases within the ju-alty, according to the legal on the refusal of payment,

eiture incurred by virtue of shall and may be sued for mitted, and recovered in a ore of His Majesty's Justi-the offence shall have been credible witness or witnestredble vituess or wittes-the said Justices are her-ster: and in case of non-sale of the offender's godies is and seals of such buil-le or other Peace Offen ing the penalty and costs the distress and sale, shall t of sufficient distre by warrant under the hands non gaoi of the district for

RGERY. without Licence. . III. C. s.

n any pretence, sell, vend, scribe for sick persons for the province, or prac-ce and Montreal, or the ad and obtained from his er in Chief of the Pro-shall not be granted but for the same, having been as the Governor or Comty have appointed for the to the knowledge of such pharmacy, or midwifty, a sed to the licence, which is Berk of the Peace of the

of the professions afore the sum of twenty plands second, and one hundred for every subsequent of

G PARTRIDGES. 1721.

he fifteenth of March and f partridges are destroyed

ramen and landsmen, or such said, who may have descrited from his or her Master or Mitteess oresaid, that are or are not or Employer, shall forfeit and pay a fine not exceeding ten pounds

or Employer, shall forfeit and pay a fine not exceeding ten pounds currency.

7.—That no such Master or Mistress shall take and carry out of the District of Quebec, any such Apprentice or Servant so engaged as aforeasid, without the consent of such Apprentice or Servant, or his or her Parents or Guardian if a minor, except such as may be bound to the sea service.

8.—That if any person or persons shall knowingly entice, by any means whatever, any such Apprentice, Servant or Journeyman so engaged as aforesaid, to depart from the service of his or her Master or Mistress or Employer, and that in consequence such Apprentice, Servant or Journeyman shall dopart from such service, any person or persons so offending, shall be liable to a penalty not exceeding Ten Pounds current money of this Province, or be committed to the House of Correction for any time not exceeding two rootths.

penalty not exceeding Ten Pounds current money of this vince, or be committed to the House of Correction for any time not exceeding two months.

9—That no person residing within the walls of the Upper Town, or in any part of the Lower Town to the line of St Roc Suburbs, shall hire, or take into his or her service any Journeyman, Apprentice or Servant who has already resided within those limits, who shall not have sproduced a discharge and character from his or her last Master, Mistress or Employer, under a penalty of Five Pounds; and any such Master, Mistress or Employer refusing to give such discharge and character when legally due, shall incur the same penalty.

10—That in all verbal agreements between, Masters, Mistresses, Journeymen and Servants by the mooth or any shorter period, notice of the intention of either party not to continue the agreement beyond its termination, shall be given to the other at latest, before the expiration of one half of such month or aborter period; otherwise the agreement ahall be held to have been continued, till the expiration of a period equal to one half of the time of the original agreement, from the date of such notice; the whole under a penalty of Five Pounds, or commitment to the House of Correction for any time not exceeding two months.

(Certified) GREEN & PERRAULT, Clerks of the Peace.

Clerks of the Peace.

COURT OF KING: BENCH.

TUESDAY, 20th JONE, 1815.

SAMES KERR, OLIVIER PERRAULT, Present EDWARD BOWEN, The Honorable

THE Court having inspected and revised the Rules and Regulations of the Police for the City of Quebec, as altered and amended by the Justices of the Peace for the District of Quebec, in a General Quarter Session of the Peace, held on Saturday the Twenty-ninth day of April now last past, doth confirm the same.

(Certified) PERRAULT & ROSS

P. B. R.

prevent any such person or persons from keeping one or more calash or calashes, cariole or carioles for hice, upon having them properly numbered and registered in the office of the Clerk of the Peace, and obtaining from him a certificate or licence in the same manner as is herein before directed for persons carting for hire.

9.—That no person or persons residing without the City of Quebec shall fullow the occupation of carter in the said city of Quebec, and no licence shall be granted to such person or per-

10-That no carter or other person licenced to keep carria-ges for hire, shall transfer his or her licence to any other person; nor shall any person attempt to follow the occupation of carter under such transfer.

11-That all drivers of carts, trucks, slede or other carriages, when unemployed, shall repair to the Market Places in the Upper or Lower Town, or to the Cul-de-Sac in the Lower Town, and there remain until engaged to work; when they shall not plead any prior engagement or other excuse, but go with the first person who demands them.

12-That the carters who shall take their stand in the Mar-ket shall every Saturday clear the said Market Place.

13-That from and after the publication hereof no person or persons having the charge of any horse or horses in any loaded cart, truck or sled shall ride upon any such horse or horses, or remain placed in or upon any part of such loaded cart, truck or sled in any of the streets of the city of Quebec; and that no such driver or drivers shall omit during such time to lead such horse or horses by the reins, nur shall drive such horse or horses faster than a foot pace, and that no owner or owners of any trucks, carts or sleds shall employ young boys to

drive the same, but such persons only as are capable thereof.

14—That upon an alarm given of the actual breaking forth
of fire within the city of Quebec, every licenced carter thereof the within the city of Quebec, every licenced carter thecreof shall immediately repair to the place where the fire may be, with one horse and cart, sled or other carriage having a cask fixed therein, and shall remain during the whole time such fire may continue, to be employed under the directions of the Magistrates in the carting of water, or in the removal fuse to comply with this regulation shall, besides the penalty fuse to comply with this regulation shall, obsides the pensity hereafter to be stated, he deprived of his licence as a carter. 15—That no carter shall ask or receive from any person any

other or greater rate or fare than is established by the following table of rates or tariff, or shall refuse to work and be em-ployed at the prices hereafter specified.

#### TARIFF FOR THE CARTERS.

Rates of Cartage in the City of Quebcc.

Rates of Cartage in the Lower Town.

Article 1—For the loading, carriage, and unloading of every load called a common or ordinary load, consisting of one Pipe of Wine, (except Portugal Wine) one Pipe or Punchoon of Rum, Brardy, Gin, Water, Molarses, or other liquids, or two Hogsheads, or three Tierces, or four Harrels of Wine, Beer, Spirits, or other liquids, or three Tierces or four Terres of Deef, Pork or Pease, or three Barrels of Baltic Pitch or Tar, or two Barrels of Pot or Pcarl Ashes, or four Harrels of Pork, Beef, Muscovado Sugar, Coffee, Pease, American Pitch, Tar or Turpentine, or ten Quintals of Bread or Biscuit, Flour or Bean, in sacs or hags, or one Hogshead of Tobacco, or other Goods in Packages, according to the bulk or size thereof and of the weight of ten Quintals ' the Load, or thereabouts, taken from Brehaut's Where and carried to any place between that and Woolsey's Wharf, or taken up at Irvine's

Wharf and carried to any place between that and Munro & Bell's Wharf, or taken up in any other part of the Lower Town, and carried to places equally distant though not particularly described.— Eight Pence.

Art. 2—For every ordinary load as specified above in the foregoing article, taken up at Brehaut's Wharf, or between that and Irvine's Wharf, and Second distance. carried to Monro & Bell's Whurf, or taken up in any other part of the Low-er Town and enrried to places equally distant, tho' not par-

ticularly described.—Ten Pence.

Art. 3—From Brehaut's Wharf, or between that end

Irvine's Wharf to Wilson's Wharf, or from any other part of the Lower Town equally distance. tant and nor particularly described.—

Fifteen Pence.

Art. 4—From Brehaut's Wharf between that and Irvine's Wharf to any place beyond Wilson's Wharf, as far as the Intend-Fourth distance.

outen distance. Wisson's Wharf, as far as the Intendent's Palace—Treenty Pence
Art 5—From Irvine's Wharf or between that and
Monro & Bell's Wharf to any place beifth distance. youd Wilson's Wharf as far as the In-

Art. 6—From Mouro & Bell's Wharf, or between that end the King's Wharf, to Cossillors—Lighteen Pence.

Art. 7—From the King's Wharf to Cossillors—Lighteen Pence.

Art. 7—From the King's Wharf to Cossillors—Executed distance. lery—Fifteen Pence.

per Town into St. John Sub-Twelve Pence. url s. or 50. " " 1. 1. v Harared of Boards of 10 to 12 mel mek, from the Landing Place lengthan on mel. the Lower Street tale from the beach near the Intendant's Palace, Street and rean me Beech near the Intendant's Palace, or between them can be Beach near Hope Gate to amy place in the Upper Town, not exceeding the line of St. John Sicrett, Patrique Street, Upper Town Market place, and Buade Street—Three Skillings and since Parace.

For the article, as expressed in Art. No. 17, taken up

as therein expressed, and taken to any part of the Up per Town not exceeding St. Ann Street-Four Shillings and three Pence.

And taken to any part of the Upper Town, not exeding St. Louis Street 0.5 And to Cape Diamond

And to cape part of St. John, or St. Louis Suburbs Art. 18—For every Hundred of Planks of 10 to 12 feet long, 1½ to 2 Inches thick, from the Landing Place near the Lower Town Market Place, from St. Antoine Street, and from the Beach near the Intendant's Palace, or between that and the Beach near Hope Gate to any place in the Upper Town, not exceeding the Line of St. John Street, Fabrique Street, Upper Town Market, place,

and Buade Street, said streets inclusive-Five Shillings. 0 5 To the Line of St. Ann Street.—Five Shillings and Six Pence.

To the Line of St. Louis Street-Six Shillings and 0.5 Sir Pence To Cape Diamond-Seven Shillings.

0 7 To St. John Suburbs and St. Louis Suburbs .-Shillings and Six Pence.

## HEAVY GOODS.

And lastly, in all cases of Heavy Loads consisting of Art. 19-Art. 19—And lastly, in all cases of Heavy Loads consisting of one Butt of Wine, one Pipe of Portugal Wine, one Hhd. of Sugar weighing over 10 cwt. or one Hhd. or Bale of any other goods, weighing over 10 cwt. and not exceeding 15 cwt. the proprietor shall find assistance to load the cart and shall pay one half more secording to the respective distances and prices specified in the foregoing Rates, and for Anchors, the proprietor to find rope or foregoing Rates, and for Amenors, the prophetor to mult rope of chains for loading; and other casks of heavy goods or packages chains for routing, and other caseeding 20 cwt. there shall be weighing over 15 cwt. and not exceeding 20 cwt. there shall be paid for the first line of distance specified in Art. No. 1. 2s. per Load—which shall be encreased according to the respective distances and prices specified in the foregoing Rates.

COALS.

Art. 20—For the loading, earringe and unloading of a Chaldron of Coal from any part of the Lower Town between Monro & Bell's Wharf and

Irvine's Wharf, to any other part of First line of dis-tance for Coal. the Lower Town, not passing Richard's corner up Mountain Street, or Albert Kling's corner into the Saultau-Matelot, there shall be paid-Three Shillings.

For the loading, carriage, and unloading of a Chaldron of Coal from any part of the Lower Town, between Monro & distance for Coal.

Bell's Wharf and Irvine's Wharf, to

any place beyond Richard's corner as far as Prescott Gate—Four Shillings.

To any place beyond Richard's corner as far as the line of St. Famille street or Hope street Third line of dis- Upper Town Market Place, Garden

Third line of disUpper Town Market Place, Garden tance for Coals. Street, including the houses in the said Street—Five Shillings.

To any place beyond Albert Kling's corner, to St. Fourth line of distance for Coal.

Fight line of distriction of any part of the Upper Town—tonce for Coal.

Beyond the line of Hope Street, Upper Town Martine for Coal.

Six th line of distriction of Hope Street, Upper Town Martine for Coal.

Six th line of distriction of Hope Street, Upper Town Martine for Coal.

Six the Street Shillings and Six Pen.

Six th line of distriction of Hope Street, Upper Town Martine for Coal.

Six Shillings and Six Pen.

vence.

pence.

Art. 21—For the loading, carriage and unloading of

1st line of distance a Chaldron of Coal, from any part

Wharf, as far as Brehaut's Wharf to the first line of distance in Article 20-Four Shillings.

24.

3d.

To the second line of distance in article No. 20 -Five Shillings.
To the third line of distance in article No. 20. -Six Shillings,

To the fourth line of distance in article No. 20. 1th -Six Shillings. To the fifth line of distance in Article No. 20. -Seven Shilling's.
To the sixth line of distance in article No. 20. 5th. 0 7

6th. — Eight Shilings.

Art. 22—For the loading, carriage and unloading of a Chaldron of Coal from l'Ance des-Mèrca to the first 6th

line of distance in article No. 20.—Five Shillings.
To second 6s; third 6s. 6d; fourth 6s. 6d; fifth 7s. 6d; sixth 8s. 6d; line of distance in article 20.

thier miles, or a greater distance than twelve miles, to be reckoned from the Upper Town Market Place.

5—That for every conveyance of any person or persons with-in the city of Quebec, from one street or place to another in such in the easy of requestion one street of pace to another. In accurate, carlole or other similar earriage there shall be paid 2s, and for returning the same distance, including a delay of half an hour. is. in addition; but no earter shall be obliged to obey any demand of such service within the said city of Quebec before sun rise in the morning or after sun set in the evening.

Every person offending against any of the regulations afore-said, shall for each and every offence be punishable by a fine not exceeding 40s. and in all cases where servants are employed and incur any penalty or penalties, the owner or owners of the horse or carriage are declared liable for the payment of such penalty or

REGULATIONS RESPECTING BUTCHERS

Art. 1-That no person residing within the limits of the City, shall exercise the trade of a butcher, without a licence signed by two Justices of the Peace, to be renewed on or before the first

two Justices of the reace, to be renewed on or before the first day of May in every year; under a penalty of 40s.

2.—That no butcher shall keep a slaughter house, or kill or cause to be killed any horned cattle, sheep, lambs, calves, hogs, goats, or other animals of a merketable nature, within the walls of the Upper Town of Quebec, nor in any part or place in the Lower Town other than on the Beach of the River St. Lawrence or St. Charles; and that all the offals, filth and dirt occasioned by the Charles; and that all the onais, fifth and dirt occasioned by the said slaughter houses and killing of annimals as above specified, shall be constantly and immediately transported to low water mark and thrown into the river, under a penalty for each and every offence of five pounds currency.

3—That every butcher shall keep the place where he kills his cattle clean and free as possible from offensive smell, and if any such place shell become at any time offensive, and complaint thereof be made to a Justice of the Peace, such Justice shall grant a written order, directed to the Surveyor of Roads or a Congrant a street duct, directed the surveyor of Roads of a Constable, companied by the said Surveyor of Roads or Constable, to view the place where he kills his cattle. If the butcher stable, to view the place where he kins his cause. At the butches shall refuse to admit them, he shall for every such refusal pay shall refuse to admit them, he shall for every such refusal pay twenty shillings, but if in obedience to the order he shall permit them to visit the said place, end if they shall find that the offen-sive smell proceeds from dirt or filth found there, the butcher so offending shall pay a fine of twenty shillings, and cause the filth to be immediately removed.

Art. 4.-That no butcher shall sell or cause to be sold any butchers meat otherwise than by weight, and in such public stalls in the macket places as shall be allotted for that purpose by the Justices of th: Pesce, or in such stalls in the suburbs as may be aptices of the Fesce, or in such statis in the support as may be approved of by three Justices of the Peace in a Special Session, to which all the acting and residing Justices within the City shall have been in ited in writing, left at their domiciles, under a penalty for each offence of forty shillings.

each onence or jorty sailings.

5—The Butchers stalls in the Upper and Lower Towns shall be considered as houses, and the owners of them shall keep the portion of the street or market place before and behind each stall always clean, under a penalty of ten shillings.

REGULATIONS RESPECTING THE MARKETS. And first by the Ordinance 17th Geo. IIId. c. 4. IT IS ORDAINED,

1-That all kind of live stock (horned cattle excepted), and all kinds of provision and provender whatsoever, which shall be bro't to the town of Quebec for sale, shall be carried to the public market places of said town and there exposed.

-That if any butcher, huckster, or other person buying to sell agoin, shall buy or contract for, or cause to be bought or contracted for any kind of provision or provender in the road, or in the street coming to market; such butcher, inuckster, or other person, buying to sell again, shall, for every such offence, forfeit the sum of five pounds.

3—That any such person who so buys but not to sell again, shall if guilty of the said offence, forfeit the sum of twenty shil-

4-That if any person whatsoever shall dissuade or deter any 4—That it say person whatsoever shall dissurde or occur any person from bringing any kind of provision or provender to mar-ket, or from selling the same when brought to market, or shall persuade any person to enhance the price of such provision or provender, such person so offending therein, shall forfeit the sum

That no butcher, huckster, or other person buying to sell again, 5—That no betcher, huckster, or other person buying to sell again, shall, on any practence, purchase or contract for, or cause to be purchased or contracted for, any kind of provision or provender brought to the market of either of the said towns, before the hour of the market, or if o'clock in the ferencon, from the first day of May, to the thirtieth day of September, no before the hour of twelve at noon, from the first day of October, to the thirtieth day of April; under a penalty on such butcher, huckster, or other person buying to sell again, before the said flours, of five pounds for every such offence.

6—That any person bringing live stock, or any other kind of provision or provender, to either of the said towns, in schooners, sloops, or other such like craft, shall be at liberty to sell the same board, en hour after notice has been given to the inhabitants of the town by the bellman; any person purchasing any of the above ties for this City, can beard, before the said notice shall have been given, by ordered and requisitions of twenty shillings, and shall forfeit the sum of twenty shillings; and no butcher, huckster or other prison buying to sell again, shall purchase any such or superintendants of provender, until three hours after such notice, under sending forward to provision or prevender, until three hours after such notice, under a penalty of five pounds for every such offence,

forfeit and pay il 20-And where persons who brin water to the city or shallops to th be disposed ofter to the city of such canoes or s prietor shall has said floor, butter market places of person neglectin of twenty shilling

fifteen pounds, a shall be twelve p and delivering, o of Quebec any h of the shove sta

shillings.
Article 22 reso 22...That all known to have be time they were ki grain, or in any v nips, cabbages or sale on the Marke after set forth in same to sale shall 23-That all f be sold by the poweight, or offered

be confiscated by

and the person so 24—That any p ket places of this any roots, short o wenty shillings. 25-That hereaf mitted to stand in there for the pur any kind, during or cause to be sole dize or effects who Court, excepted; or having a stall s shall for every offe

and during Lent, 26-That heres eggs and other ar sale, shall be place market hours, and and keep clean the lect to sweep the n persons shoveme he or she shall forf

but that neverthele

27-That heres shall be allowed to sheep, calves or la the market house, other offal in any o upon their respecti be made any filth o brine, offal, or any or doors into the m for every offence. 28—That no pe

ing Candies, or ot charcoal, sea coal, otherwise within the under the Penalty

29-That before ation of my tainte ticles of provision l shall name and app who are hereby orde the owner or owner dered and required this City, and the

articles of provision of this City, then cles of provision so said Cferk of the me plication of the sam shall grant a receipt go a less distance than in twelve miles, to be ker Place.

y person or persons with place to another in such here shall be paid 2s. and g a delay of half an hour. iged to obey any demand ebec before sun rise in the

of the regulations aforepunishable by a fine not rvants are employed and or owners of the horse yment of such penalty or

#### G BUTCHERS

n the limits of the City, out a licence signed by lty of 40s.

ter house, or kill or cause bs, calves, hogs, goats, within the walls of the t or place in the Lower ver St. Lawrence or St. dirt occasioned by the mals as above specified, ansported to low water penalty for each and e-

place where he kills his nsive smell, and if any oflensive, and complaint eace, such Justice shall eyer of Roads or a Coned of to admit the said cattle. If the butcher every such refusal pay e order he shall permit nd there, the butcher so

ause to be sold any but. in such public stalls in at purpose by the Jusa Special Session, to within the City shall have es, under a penalty for

ings, and eause the filth

er and Lower Town ers of them shall keep before and behind each shillings.

THE MARKETS. Geo. HId. c. 4.

cattle excepted), and all er, which shall be bro'

her person buying se to be bought or conder in the road, or in er, nuckster, or other ry such offence, forfeit

but not to sell again he sum of twenty shil-

dissurde or deter any or provender to mart to market, or shall of such provision or , shall forfeit the sum

on buying to sell again. for, or cause to be pur-n or provender brought before the hour of ten of May, to the thirtir of twelve at noon h day of April; unde r person buying to sell

any other kind of prol towns, in schooners, erty to sell the same to the inhabitants of asing any of the above ,11 have been given, nd no butcher, buckall purchase any such ter such notice, under

forfeit and pay the aum of twenty-shillings.

20-And whereas many inconveniencies arise to the public from persons who bring butter, flour, vegetables and other provisions by water to the city of Quebec and carry the same from their canoes or shallops to the houses of publicans, carters and others there to or shallops to the nouses of publicans, corters and others there we be disposed of—It is ordered, that all such articles coming by water to the city of Quebec shall be in future either be sold on board such cances or shallops as they may be brought in, after the pro-prietor shall have published the same by the bellman, or that the said floor, butter, vegetables and other provisions be carried to the market places of this city, and there exposed to public sale : any person neglecting to comply with this regulation shall pay a fine of twenty shillings.

21-That the standard weight of every bundle of hay shall be fifteen pounds, and the standard weight of every bundle of straw shall be twelve pounds both French weight; any person selling and delivering, or causing to be sold and delivered within the city of Quebec any hay or straw in bundles, otherwise than at the rate of the above standards, shall forfeit and pay the sum of forty shillinga.

Article 22 rescinded, and the following substituted.

22...That all mest of animals dead by accident or disease, or known to have been ill of any disorder, or probably infected at the time they were killed; all flour or meal mixed of different sorts of grain, or in any wise adulterated, all rotten or frozen potatoes, turgrain, or in any wise adulterated, all rotten or frozen potatoes, turnips, cabbages or other roots or vegetables whatsoever, exposed to sale on the Market places, be confiscated under the provisions hereafter set forth in Articles 29 and 30: and the person exposing the same to sale shall further incur a penalty not exceeding five pounds

same to sale shall further incur a penalty not exceeding five pounds 23—That all fresh butter brought to the markets of this city, be sold by the pound weight, and if any such butter be under weight, or offered for more than it really weighs, the same shall be confiscated by the Clerk of the Market, and given to the poor, and the person so offending shall pay a fine of twenty shillings.

24—That any person who shall sell or offer for sale upon the mar

ket places of this city, any oats, pease, barley, or other grain, or any roots, short of measure, shall pay for each offence the sum of wenty shillings.

25-That hereafter no huckster, or any other person shall be per mitted to stand in the Upper Town Market place, or place any stall there for the purpose of selling fruit, merchandize, or effects of any kind, during market hours, and that no Auctioneer shall sell or cause to be sold in the market places of this city any merchan dize or effects whatever, (sales by the Sheriff, by order of any Court, excepted;) any person so selling or causing to be sold or having a stall as aforesaid, before the hour of twelve at noon, of having a stan as aircessio, neare the nour of tweive at noon, shall for every offence forfeit and pay the sum of twenty shillings; but that nevertheless, it be permitted to fishmongers on Fridays, and during Lent, to take their stands in the said market places.

26—That hercafter all hucksters, and persons who bring butter eggs and other articles in baskets to the Upper Town Market fo sale, shall be placed in the middle of the Market House during sait, some person in the mindle or the Market House during market hours, and no longer, and the said hucksters shall sweep and keep clean the same; and if any huckster shall refuse or neg-lect to sweep the middle of the said market house, or if any of the persons abovementioned shall refuse to go into the market house he or she shall forfeit and pay the sum of ten shillings.

27-That hereafter no butcher or any other person or persons shall be allowed to throw the heads or feet of any herned eattle sheep, ealves or lambs, or any other offal or dirt into the middle o the market house, nor lay or hang any such heads, feet or any other offal in any other part or place in the said market house, than upon their respective stalls, nor shall any person make or cause to be made any filth or dirt within the said market house, or cast any brine, offal, or any other fifth or dirt from their respective windows or doors into the market place, under the penalty of forty shillings

for every offence.

28—That no person or persons, shall smoke Tobacco, use burn ing Candles, or other lights, in lanthorns or otherwise, or burn charcoal, sea coal, wood or other substances, in chaffing dishes or otherwise within the market house of the Upper Town of this City,

under the Penalty of ten shillings.

29—That before the Clerk of the market proceed to the confis cation of any tainted or unwholesome meat or other article or articles of provision brought for sale on the markets of this city, he shall name and appoint two respectable householders of this who are hereby ordered and required to yield obedience thereto, and the owner or owners of the said article or articles, are hereby orthe owner or owners of the said article or articles, are nerecy or-dered and required to appoint one other respectable householder of this City, and the said three persons, so appointed shall immedi-ately proceed to examine the meat or other articles in question, and report their opinion thereon with all convenient speed, to the Clerk of the market, or if thereun to required, by either of the parties con-cerned upon oath before any of his Majesty's Justices of the Peace for this City, which said report shall be final, under a penalty of forty shillings against such persons as refuse compliance herewith.

-Tha' when and so often as the said Clerk of the market shall condemn or cause to be condemned or confiscated meat or other articles of provision, brought and exposed for sale on the markets of this City, then and in all such eases the mest or other articles of provision so condemned and confiscated, shall be sent by the ces or provision so concernmen and commence, sant ne sent by the said Clerk of the market, to the house of correction, or for the use of the hospitals, as it may be ordered by any of his Majesty's Justices for this City, to whom the said Clerk of the masket is heretices for this city, to whom the said Cierk of the masket is here-by ordered and required to apply for instructions regarding the ap-plication of the same; and the keeper of the house of correction, or Superintendants of the said hospitals, shall pay the expenses on sending forward to them the articles aforesaid, and for which they shall grant a receipt to the Clerk of the market.

ful for any other person to sue for the same, at any time withn the space of three months after the commission of the said The said penalty shall be sued for before any two Commissioners of the Peace, who shall hear and determine the same in a summary manner, on the Oaths of two credible wit-

4-That If any baker shall bake and sell any bread under the 4—That if any baker shall bake and sell any bread under the weight established by the commissioners of the peace, or shall bake and sell any bread made of unwholesome or adulterated flour; such baker shall, for every offence, forfeit the sum of ferty shillings, one half of which shall belong to the King's Majesty, and the other half to the person who shall sue for the same, by information before any one commissioner of the reace of trict in which such offence shall have been committed, who shall hear and determine such information in a summary manner, upon the onth of one credible witness (being some other than the infor mer) and shall levy the sum so forfeited, together with the costs of sning for the same, by a warrant in writing under his hand, to

seize and sell the goods of the officider.

5—That every baker shall mark his or her bread with the inftial letters of his or her christian and sur-name, under the penalty of forfeiting all such bread as shall be found without such mark, of foreign an agen press as such be found without such mark to be applied to the use of the poor, or the prisoners, at the dis-erction of the commissioners of the peace, before whom any complaint, relative to such offence, shall have been heard.

-That the commissioners of the peace, or any three of then are authorized and required to fix and regulate the assize of bread, the first Monday in every Month, having always regard to the price of wheat and flour, and to publish such regulations as they shall make, relative thereto, in the Quebec Gazette.

#### REGULATION UNDER THE POLICE ACT. It is Ordered.

7-That the Inspector of weights and measures shall have full power and authority to go into Bakers Houses, or into any other ouse or place where bread is baked and sold, to inspect the weight and quality of the same, and that one or more constables shall upon such occasions attend the said Inspector and assist in weighing the said Bread: of all which the Inspector shall report to the Magiatrates the day following such inspection; and any baker or other person who shall prevent or obstruct the said Inspector in the execution of the foregoing duty shall forfelt and pay the sum of forty shillings.

BELLMAN.

It is Ordered. Art. 1 ... That the Magistrates in their weekly sittings shall, from time to time, as need may require, appoint a Bellman, to give pub-tic notice in all eases where required by law, in matters regarding the Police; and any person performing the duty of a Bellman, without being so appointed, shall for each and every offence forwithout being so appointed, shall for each and every offence to-feit and pay the sum of forty shillings. And such notices shall be published at audible distances in all the principal squares and streets in the City and Suburbs, including King's Street in St. Roc, and to within hearing of the most distant houses in each of the said Streets.

Art. 2... That for each notice he may be required to give, he shall be paid by the person employing him, five shillings, and ne

-That he shall be allowed one hour only for the discharge of 3—1 hat he small be allowed one nour only for the discharge of each duty; and immediately after ringing the last bell, shall without delay notify the same to the person so employing him, that such person may act accordingly when the notice may relate to the arrival of provisions in certain cases, intended for sale in this

-That the said Bellman, in case of sickness or otherwise shall be bound to furnish a man to do his duty, under a penalty for each neglect of twenty shillings.

# GENERAL REGULATIONS.

1—That wherever the water from the roofs of any house shall in any of the atrects of this city, it shall be conveyed in spouts or gutters to within one foot of the ground and close to spous or gutters to winn one toot or the ground and close to the house so as not to incommode passengers, under the penalty of forty shillings, and five shillings per week after conviction, until this regulation is complied with; and it shall be the duty of oc-cupiers of houses to have the said spouts constructed where ne-

cupiers of houses to have the said spouts constructed where necessary, deducting the value from the rent when paid,
2...That hereafter every proprietor or occupier of a house or lot in this city, situated upon a paved street, shall collect or cause to be collected in heaps, all the flith, stones, and rubbish of every kind, which may be found in front of his or her dwelling houses, or lot, every Friday, from the first day of May until the first day o day of November in every year, under the penalty of 20s. which filth, stones and rubbish shall, on the following day be removed as the public expence, by carters to be employed for that purpose by the Surveyor of the Roads, and the carters so employed shall be at liberty to complain against and prosecute any person or perons who shall neglect to comply with this regulation.

5...1 hat hereafter the overseer of chimnies to prevent accidents by fire, shall examine gables of pinion walls and chimnies of the houses in the city of Quebec, and where he finds any such in decay so as to endanger the lives or property of His Ma-jesty's subjects, that he give notice in writing to the owner or occupier of such houses where the walls or chimnies are in decay, who shall be bound to repair the same in one month from the date of such notice; any person refusing to comply with such order or notice, shall forfeit the sum of five shillings for every

day he shall so neglect to comply therewith. 4...That hereafter if any person shall put or throw, or cause to be put or thrown into any of the streets, lanes, allies, market places or yards or any other places whatsoever within the city of Quebec where any property may be exposed to take fire, any ceals,

19... I had no person or persons be permitted to beg in the city of Quebec, without having first obtained a Recace, or permit for thespurpose from the Minister or Curate of the parish, and a Justheory fire Peace, on pain of imprisonment in the house of cor-rection for any time not exceeding one month, \$0...That no person hereafter shall on the Sabbath day, drive

borned cattle, sheep or hogs for sale, under the into this city, and

permity of five stillings per head.

21... That it shall not be lawful for any person or persons to fire 41... Dath is shall not be lawful for any person or persons to are of sincharge any gun, pistol or other fire man in this city, or the strong, or fire, or assist in throwing or firing my squalle, cockets, separate or other fireworks, under the penalty of twenty shillings.

\*\*The Whereas the practice of sliding on small sleighs and skaits

in the streets of this city in the winter season, is found to be dam gerqua to passengers and a very great nulsance, it is therefore or-dered that if hereafter any person be found so riding or skatting, he shall pay a fine of five shillings or be committed to the house

as same pay a one of rive animage or be committed to the house of cerrection for a time not exceeding eight day.

33...Whereas the manner of placing the binges, iron bars, and padecks upon and over many of the celler and vault doors opening on the footways of the streets now paved within this city, is a very great nuisance to passengers: It is therefore ordered, that in comments that the day does not not the streets now passengers. very great musance to passengers: at its institute ordered, max in one month after due notice shall have been given in writing by the Surveyor of the Road of this city, the proprietor or proprietors of such cellar doors or vaults, shall remove all such hinges, from bars, and padlocks, and place them in the manner hereafter described, or in default thereof, the said Surveyor is briefly rised to remove the same at the expence of such proprietor d, or in default thereof, the said Surveyor is hereby autho prieters, that is to say, the hinges shall be placed on the doors level with the pavement, and the iron bare and padlocks (if any be necessary) shall be placed within four inches of the walls of the mid cellars and vaults in the same manner as those of Mesars the said ceitars and vaults in the same manner as those of Mesers. Bursh and Woelsey and Mrs. George, in the Lower Town, and the hinges, bers and pedlocks, of all cellar and vault doors, shall in future be placed as herein described, and the proprietor or proprietors who shall neglect to comply with this regulation shall pay a fine of ten shillings over and above the costs of the removal by the surveyor as afternative. the Surveyor as aforesaid.

24—That no person or persons whatsoever, shall throw water ashes, soot, filth, or dirt of any kind in the streets or public plaashes, soot, nith, or dirt of any kind in the streets or puone pia-ces or theroughfarea in this city: nor shall any persons presons make, or permit to remain any holes in the anow or ice during the winter, before their houses, buildings or lots, for the reception of dirty wa-ter at fith of any kind, under a penalty of twenty shillings.

ter or mith of any kind, under a pensary or twenty aniungs.

25—That all persons whatsoever, proprietors or occupiers of houses, buildings of any kind, and lots, within this city, shall at all sines, continually keep the streets, public places, and thoroughfares, in front and around their houses, buildings and lots respectively. tively, (each person his share, according to local circumstances) free from all kinds of dirt, rubbish, filth, stones, sticks or litter or other embarrassments whatsoever, on pain of paying a fine for

each offence, not exceeding twenty shillings.

26.—That any driver of a cart or other carriage, or any other person whatsoever, who shall cruelly beat or ill treat in the streets blic places of this city, any horse or other brute annima which he may be driving, conducting, or have in his care at the time, shall incur a penalty for each offence not exceeding Five

27... That every Inn-keeper within the limits of this city shall have his or her name and addition, painted in large letters over the doors of his or her Inn or Tavern; under a penalty of Forty Shil lings for each offence.

angs to each orence.

28...That every Inn-keeper, within the limits of this city, shall have a copy of the Regulations of Police then in force, posted up in some conspicuous place in his or her bar-room; which copy shall be furnished by the Clerk of the Peace, such Inn-keeper paying a fee of one shilling for the same, under a penalty on such Inn-keep-er of forty shillings for each offence.

29... That every Constable within this city, obey all orders which the may, from time to time, receive from the Surveyor of Highways, for the better carrying into execution, in the atreets or portions of streets near at the residence of such constable, the Rules and Orders of Police established under the authority of the Police Acts; ander a pensity of forty shillings for each offence.

30... That for the breach of any article of the Rules and Orders of Pokee, for which no specific penalty is fixed, the penalty shall not be less than five shillings nor more than forty shillings.

#### FIRE.

Ordinance respecting Fiax, 17th Geo. III. C. 13. It is Ordained.

1.—That there shall be an overseer to prevent accidents by fire in each of the towns of Quebee, Montreal and Three Rivers, to be appointed by His Excellency the Governor in Chief, the Lieutenant Governor, or person administering the government of this Province for the time being.

2-That the sold overseers shall cause every chimney made use 2.—That the said overseers shall cause every chimney made use of in the towns, and suburbs of the towns in which they are overseers, to be swept, and scraped as high as possible, once in every month, by able and skillful chimney sweepers, whom they shall employ fer that purpose; and for every chimney which they shall so quase to, be swept and scraped, they shall receive six-pence from the occupier of the house to which such chimney belongs: and the overseer shall forfeit the sum of five shillings, for every chimates that shall be neglected to be sweet and scraped, once in every chimates that shall be neglected to be sweet and scraped, once in every mey that shall be neglected to be swept and scrapal, once in every month, by the persons employed by him, whether such chimney happens to take fire or not; and if the chimney so neglected to be swept and scraped shall take fire, the said overseer shall forfeit the num of first shillings to him expenses to have the same of first shillings. aum of forty shillings, to be reconcred in the manner herein after directed.

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

which in height does n proprietor or occupie on or authority

The above penalti one Cammies days after the offence

> Ry St It is princted

1-That if any p are described in others acting under his ledge, harbour, concea prentices legally bound vessel, who shall have vice of His Majesty, o ledge, harb articles of agree serve in any merchant be such deserter or des the first offence, forfeit money, and for each a feit and pay double the fender be an Inn keep conviction, shall be null

2-That the sufferin desertion as aforesaid, premises of the same or at other times for be considered to be har such deserter or person

3-That if any ma merchant service, or a or owner, or shall eng board of any ship or ve apprentice or other pers to be such who shall hav ver, directly or indire landman, apprentice or a sel to which he or they and every offence, forfe less than £20 current m jesty's Service.

4—That if any such

convicted of having des during the times stated and perform his duty or committed to the com trict, for any time not at put on board such ship of

5-That if such sea 5—That if such seam victed of having convey whatsoever, from such d those of any other set gaged as aforesaid, gaged as aforesaid, or mate or mates, or to the he shall be committed to of this district, for any returned and put on box

6-That for a second last two clauses, such committed to the said go 40 days, or until the sli man or apprentice shall ithe port of Quebec."

-That the maste which any seaman, lands ted to the goal or house may, upon application such seaman, landsman obtain the discharge of such goal or house of or der the hand and seal of

8-That such seams charged from the said ga board the ship or vessel

9-That scamen, land gaol or house of correcti mander of the ship or w each day, for provisions, thereof, such seamen, lar 10—That every taven

dr other place of public from the master or comm money as a reward for pr board such ship or ver sum not exceeding £20 shall besides forfest their 11-That in order to

. The original proces by warrant, which ony complaint under oath mo sel, or ony person actin commit, on the ooth of a

th, then it shall be lawanie, at any time withed for before any two hear and determine the the of two credible wit-

ell any bread under the of the peace, or shall ome or adulterated flour; the num of forty shilthe King's Majesty, and e for the same, by inforn ronmitted, who shall aum mary manner, upon together with the costs , together with the con-riting under his hand, to

Sti

hia

ces

tve

y, c nt,

ant

the

epe null erin id,

risi for har

ma

eng r ve pers hav

ire

nt m

ip d

ean vey b d

or the

ny i

all

ind

use

on

an of f co

ga con tel t

lan

ect

r v

ver

lie i

mm r pr ves

to

her bread with the initia name, under the penalty ound without such mark, the prisoners, at the dise, before whom any combeen heard.

e, or any three of them. rulate the assize of bread ig always regard to the such regulations as they c Gazette.

E POLICE ACT.

l measures shall have full louses, or into any other sold, to inspect the weight or more constables shall ector and assist in weighpector shall report to the ection; and any baker or t the said Inspector in the feit and pay the sum of

weekly sittings shall, from at a Bellman, to give pub law, in matters regarding the duty of a Bellman, h and every offence for And such notices shall be incipal squares and streets 's Street in St. Roc, and uses in each of the said

be required to give, he im, five shillings, and ne

only for the discharge of g the last bell, shall withso employing him, that the notice may relate to intended for sale in this

of sickness or otherwise, s duty, under a penalty

# ATIONS.

roofs of any house shall it shall be conveyed in the ground and close to engers, under the penalty reck after conviction, until ahall be the duty of oct when paid.

or occupier of a house or eer, shall collect or cause nes, and rubbish of every her dwelling houses of May until the first he penalty of 20s. which owing day be removed at loyed for that purpose by ters so employed shall be cute any person or per-

is regulation. chimnics to prevent accipiuion walls and chimnica d where he finds any such property of His Mawriting to the owner or lis or chimnies are in desame in one month from sing to comply with such f five shillings for every

put or throw, or cause to ets, lanes, allies, market tsoever within the city of sed to take fire, any coals,

the penalty of five shillings.

19...That no person or persons be permitted to beg in the city of Quebec, without having first obtained a licence, or permit for that purpose from the Minister or Curate of the parish, and a Justice of the Peace, or pain of imprisonment in the bouse of cor-

tion of the Peace, on pain of imprisonment in the house of correction for any time not exceeding one month.

20... That no person hereafter shall on the Sabbath day, drive
into this city, any hornod cauta, sheep or hogs for sale, under the
pensity of five shillings per bead.

21... That it shall not be lawful for any person or persons to, fireoff or discharge any gun, pistol or other fire any in this city, or
to throw, or fire, or assist in threwing or firing a graphible, suckers,
seep as or other fireworks, under the penalty of twenty shillings.

21... Whereas the practice of shiding on small sleighs and shares
the access of this city in the witter reason, is found to be dan-

in the streets of this city in the winter season, is found to be dangrous to passengers and a very great nuisance, it is therefore or-dered that if hereafter any person be found so aliding or skalting, he shall pay a fine of five shillings or be committed to the house

he shall pay a fine of five shillings or be committed to the house of correction for a time not exceeding eight days.

23...Whereas the manner of placing the hisges, iron bars, and padacks upon and over many of the celler and vault doors opening on the footways of the streets now paved within this city, is a very great nuisance to passengers: It is therefore ordered, that in one menth after due notice shall have been given in writing by the Surveyor of the Roads of this city, the proprietor or proprietors of such cellar doors or vaults, shall remove all such hinges, iron hars, and padlocks, and place them in the manner hereafter described, or in default thereof, the said Surveyor is hereby authorized to remove the arms at the express of such promisers or necessaries. screed, or in default thereot, the aint surveyor is nevel adult-rised to remove the same at the expence of such proprietor or pro-pictors, that is to say, the hinges shall be placed on the doors level with the pavement, and the iron barr and padlocks (if any be necessary) shall be placed within four inches of the walls of the said cellars and vaults in the same manner as those of Messrathe aid cellars and vaults in the same manner as those of Messra-Buns and Woelsey and Mrs. George, in the Lower Town; and the linges, bers and padlocks, of all cellar and vault doors, shall in future be placed as herein described, and the proprietor or pro-prietors who shall neglect to comply with this regulation shall pay a fine of ten shillings over and above the costs of the removal by the Surveyor as aforesaid.

24—That no person or persons whatsoever, shall throw water, sakes, soot, filth, or dirt of any kind in the streets or public pla-ce of those propriet for sin this city; nor shall any person person manake.

ces or thoroughfares in this city: nor shall any person or personem ces or thorougnuares in this city: nor shall any person of perry namake, or permit to remain any holes in the anow or loc during the winter, before their houses, buildings or lots, for the reception of dirty water or fitth of any kind, under a peneity of twenty shillings. 25—That all persons whatsoever, proprietors or occupiers of house, buildings of any kind, and lots, within this city, shall at all those continually the shall at the standard of the shall at the s

all these, continually keep the streets, public places, and thorough-fares in front and around their bouses, buildings and lots respec-tively, (each person his share, according to local circumstances) free from all kinds of dirt, rubbish, filth, stones, sticks or litter or other embarrassments whatsoever, on pain of paying a fine for each offence, not exceeding twenty shillings. 26—That any driver of a cart or other carriage, or any other

person whatsoever, who shall cruelly beat or ill treat in the streets person whatsoever, who shall enterly dear on in the street was street or public places of this city, any horse or other brute annimal which he may be driving, conducting, or have in his care at the time, shall incur a penalty for each offence not exceeding Five

27... That every Inn-keeper within the limits of this city shall have his or her name and addition, painted in large letters over the doors of his or her Inn or Tavern; under a penalty of Forty Shil

lings for each offence.

28...That every Inn-keeper, within the limits of this city, shall have a copy of the Regulations of Police then in force, posted up have a copy of the tegulations of Fonce then in force, posted up in some conspicuous place in his or her bar-room, which copy shall be furnished by the Clerk of the Peace, such Inn-keeper paying a fee of one shilling for the same, under a penalty on such Inn-keeper or of forty shillings for each offence.

29... That every Constable within this city, obey all orders which he may, from time to time, receive from the Surveyor of Highways,

for the better carrying into execution, in the streets or portions of streets near sit the residence of such constable, the Rules and Orders of Police established under the authority of the Police Acts under a penalty of forty shillings for each offence.

30...That for the breach of any article of the Rules and Order.

of Police, for which no specific penalty is fixed, the penalty shall not be less than five shillings nor more than forty shillings.

# FIRE.

Ordinance respecting Finn, 17th Geo. III. C. 13.

It is Ordained.

1.—That there shall be an overseer to prevent accidents by fire in each of the towns of Quebee, Montreal and Three Rivers, to be appointed by His Excellency the Governor in Chief, the Lieutenant Governor, or person administering the government of this Province for the time being.
2—That the said overseers shall cause every chimney made us

of in the towns, and suburbs of the towns in which they are over of in the towns, and suburbs of the towns in which they are over-seers, to be swept, and scraped as high as possible, once in every menth, by able and skillful chimney sweepers, whom they shall employ for that purpose; and for every chimney which they shall so cause to be swapt and scraped, they shall receive six-pence from the occupier of the bouse to which such chimney belongs: and the qverseer, shall forfeit the sum of five shillings, for every chimthe overseer saul forest the sum or new sallings, for every commer, that shall be neglected to be swept and scrapad, once fa every month, by the persons employed by him, whether such chimney happens to take fire or not; and if the chimney happens to take fire or not; and if the chimney happens to take fire or not; and if the chimney happens to take fire or not; and if the chimney happens to take fire the said overseer shall forfeit the sum of forty shillings, to be recovered in the manner herein

ney in say house, in the suburbs of the towns of Quebec o' Montreal, which in height does not exceed a ground floor and garret, or to insist which in regist does not exceed a ground not as a garre, or to make on sweeping the same more than once in two months if the proproprietor or occupier does not acquiesce therein, any law, regulation or authority to the contrary notwithstanding.

The above penalties and forfeitures to be recovered before any one Commissioner of the Peace, and must be sued for within ten days after the offence for which they shall be incurred.

SEAMEN.

By Statute 17th Geo. III. c. 9th,

It is enacted.

It is enacted,

1—That if any person or persons whatsoever (except such as are described in the third clause) either by himself or themselves or others acting under his or their orders, and with his or their knowledge, harbour, conceal or receive any seaman, laudaman or apprentices legally bound or engaged to serve on board any ship or vessel, who shall have descrited from any ship or vessel in the service of His Majesty, or who having regularly entered and signed articles of agreement, or being bound by articles of indenture to serve in any merchant ship or vessel, and knowing him or them to be such deserter or descriters, every person so offending shall, for the first offence, forfeit and say the sum of ten pounds current money, and for each and every subsequent like offence, shall forfeit and pay double the amount of said penalty; and if such offender be an Inn keeper or Tavern keeper his or her licence after conviction, shall be null and void.

conviction, shall be null and void.

2—That the suffering any such deserter or person suspected of desertion as aforesaid, to continue in the house, out buildings or premises of the same master or keeper for the space of three hours, between the rising of the sun and the setting of the same, or at other times for the space of six successive hours, shall be considered to be harbouring, concealing, lodging or receiving such desertor or person or persons suspected as aforesaid.

such desertor or person or persons suspected as aforesaid.

3.—That if any master or owner of any ship or vessel in the merchant service, or any agent or person acting for such master or owner, or shall engage or shall receive, harbour or conceal on board of any ship or vessel or elsewhere, any seaman, landsman, apprentice or other person legally engaged, knowing him or them to be such who shall have deserted, or shall by any means whatsoeto he such who sum may executed, or sain by any means whatsoever, directly or indirectly entice or persuade any such seaman, landman, apprentice or other person to desert from the ship or vessel to which he or they may respectively belong; he shall for each and every offence, forfeit and pay a sum not exceeding £50 nor less than £20 current money. This does not extend to His Majesty's Service.

easy a Service.

4.—That if any such seaman, landsman or apprentice shall be convicted of having deserted from from such ship or vessel, or of having absented himself from such ship or vessel without leave, during the times stated in 2d clause, or of having refused to do and perform his duty on board of such ship or vessel, i.e may be committed to the common gaol or house of correction of this dis-trict, for any time not exceeding 20 days, then to be returned and put on board such ship or vessel.

5—That if

put on board such ship or vessel.

5—That if such seaman, land, man or apprentice shall be convicted of having conveyed away by himself or by any other means whatsoever, from such ship or vessel, his clothes or bedding, or those of any other seaman, landsman or apprentice so legally engaged as aforesaid, or belonging to the master or commander, mate or mates, or to the owner or owners of such ship or vessel, he shall be committed to the common gasl as house of correction of this district, for any time not exceeding 30 days, then to be of this district, for any time not exceeding 30 days, then to be returned and put on board the said ship or vessel.

6.—That for a second conviction of a second offence under the

ast two clauses, such seaman, landsman or apprentice shall be committed to the said gool or house of correction for the space of 40 days, or until the ship or vessel in which such seaman, landsman or apprentice shall be so engaged to serve, shall depart from

Quebec.\*

That the master or commander of the ship or vessel to which any seaman, landsman or apprentice, who may be committed to the goal or house of correction as aforesaid, shall belong may, upon application for that purpose, to the Justice by whor such seaman, landsman or apprentice shall have been committee obtain the discharge of such seaman, landsman or apprentice from such goal or house f correction by a warrant of deliverance, un-der the hand and seal of such Justice.

aer the hand and seal of such Justice.

8.—That such seeman, landsman or apprentice on being discharged from the said gaol or house of correction, shall be put under the custody of a constable or constables, to be conveyed on board the ship or vessel to which he or they may belong.

9.—That seamen, lands hen or apprentices committed to such gaol or house of correction shall be allowed by the master or com-

gaol or house of correction shall be allowed by the master or commander of the ship or vessel to which they may belong, 1s. 6d. each day, for provisions, to be paid in advance, and in default thereof, such seamen, landsmen or apprentices shall be discharged. 10—That every tavern keeper or other person keeping a house or other place of public entertaloment, who shall exact or receive from the master or commander of any ship or vessel any sum of money as a reward for procuring a seamon or seamen to serve on board such ship or vessel, shall on conviction, forfeit and pay a sum not exceeding £20 nor less than £5 current money; and shall besides forfeit their licence. shall besides forfert their licence.

11-That in order to enable the tavern keepers and others, the

<sup>4</sup> The original process under the 4th, 5th, and 6th c. wes, i's by warrant, which ony one Justice of the Peace may usue on complaint under oath made by the master of any ship, or vestel, or any person acting in his behoff; and which Justice may commit, on the eath of any one credible witness.

mander in Chief for the time being, may have appointed for the purpose of examining and inquiring into the knowledge of such persons in physic, or skill in surgery, or pharmacy, or midwifay, a copy of which certificate is to be annexed to the licence, which is to be enregistered in the office of the Clerk of the Peace of the re the practitioner resides.

2—And every person acting in any of the professions afore id without such licence, shall forfeit the sum of twenty pound forfelt the sum of twenty pounds for the first offence, fifty pounds for the second, and one hundred pounds and three months imprisonment for every subsequent of tence, committed against the true intent and meaning

# ORDINANCE CONCERNING PARTRIDGES.

Of the 28th January, 1721.

Having been informed that, between the fifteenth of March and Having been informed that, between the fifteenth of March and the fifteenth of July, a great number of partialges are destroyed at the time they pair, being then easy to be killed on account of the noise they then make with their wings indicating the places where they are; to put a stop to the continue ion of this shue, which would infallibly lead to the total destruction of these birds, which would infallibly lead to the total destruction of these birds, and thereby desive the public of a great conveniency of life, We prohibit all manner of persons, of whatsoever condition, beyong be, from killing pertidges from the fifteenth of March to the fifteenth of July, under pain of Fifty Livres fine, for the use of the informer; and to take away every pretest for filling them, we forbid all persons, under the same penalty, from silling and bifying them within the above period, or from bringing them to the town or other places of the Colony, and offering them for sale:—Commanding all Officers of the jurisdic-tons of the lowns of Quebec, Three Rivers, and Montreal, and the Captains of Militta in the Country parts of the Colony, to attend to the execution of the, present Ordinance, every one as he legally ought; and that it be published and posted up wherever it may be necessary, to the end that no person may be unacquisited be necessary, to the end that no person may be unacquainted therewith. (Signed) BEGON. therewith.

### REGULATIONS RESPECTING APPRENTICES. &c.

THE following Regulations were originally, framed under the Provincial Statute 42d Geo. IIL intituled, "An Act to empower the Justices of the Peace to make for a limited time Rules and Regulations for the Government of Apprentices and others:" and are now in force, in virtue of divers Acts made to continue the

As these Rules have been acted upon for several years, with success; and since from their very general provisions, they may be applied with more exactness to the peculiar circumstances of every case than if they were more detailed, no alterations have been made.—They furnish a remedy for every possible complaint that can be brought against Servants, Apprentices and Journey-

1-That if any indented or articled Apprentice, Servant or Journeyman, who may be bound by act of indenture, or other written contract, for a longer time than one month, or by verbal agreement for one month, or any shorter period; shall be guilty of any miscarriage or ill behaviour, refractory conduct, idleness of any miscarriage or ill behaviour, refractory conduct, idleaes, absence without leave or desertion, dissipating the Master, Mistress or Employer's effects, and of any unlawful act or acts that may affect the interest or district the domestic arrangements of such Master, Mistress or Employer: auch Apprentice, Servant, or Journeyman may, upon complaint and due proof thereof made by such Master, Mistress or Employer before the Justices of the Peace in their Weekly or Spetial Stitings, be by such Justices sentenced to be committed to the House of Correction, and there to remain at had labour for any time according to the circumstances of each and every offence, not exceeding two months: or may, by such Justices be sentenced to pay for each and every of-fence, a fine not exceeding ten pounds current money of this Pro-

vince.

2—That if any such Apprentice, Servant or Journeyman, bound and engaged as aforesaid, has any just cause of complaint against his or her Master or Employer, for any misusage, defect of sufficient and wholesome provisions, or for cruelty or other ill treatment, such Master or Mistress or Employer shall be summoned before such Justices, and if the complaint shall spear to be applied to the sufficient of the summoned before such Justices, and if the complaint shall spear to be well founded, the said Justices may inflict a penalty not exceed-ing ten pounds current money of this Province upon such Mas-

ing ten pounds current money or this Province upon a sun activities or Employer.

3—That on complaint, made by any Master, Mistress or Employer, against his, her or their Apprentice, Servant or Journeyman against his, her or their Master, Mistress or Employer, of continued mishis, her or their Master, Mistress or Employer, of continued mishis, her or their Master, Mistress or Employer, of continued mishis her or their Master, Mistress or Employer, of continued mishing the mishing of the mishing o usage and repeated violations of the ordinary and established du-ties of each to the other; the said Justices in their said Weekly ties of each to the other; the said Justices in their said Weeting or Special Sessions, may on due proof of such complaint, annul the agreements or contracts, whether verbal or written, by which such Master, Mistress or Employer, and such Apprentice, Servant or Journeyman may be bound each to the other.

4—That in cases where any such Apprentice, Servant or Journeyman, so bound as aforesald, shall absent himself, or herself without leave, or shall altogether desert the service of such Master Mistres or Employer, and Americke. Servant or Master Mistres or Employer, and

without leave, or shall altogether desert the service of such Matter, Mistress or Employer; such Apprentice, Servant or Journeyman shall be proceeded against by warrant under the hand and seal of any one Justice of the Peace.

5—That whatever time may have been lost by such absence of desertion of such Apprentice, Servant or Journeyman, shall, or due proof, be adjudged to be made good to such Master, Mistress or Fondews.

cr Employer.
6—That any person who shall knowingly harbour or concea any such Apprentice, Servant or Journeyman, engaged as aforetime being, may have appointed for the nd inquiring into the knowledge of such in surgery, or pharmacy, or midwify, a is to be annexed to the licence, which is soffice of the Clerk of the Peace of the loner resides.

toner resides, a acting in any of the professions aforece, shall forfeit the sum of twenty peans a pounds for the second, and one hundred is imprisonment for every subsequent of the true intent and meaning the control of the co

# CONCERNING PARTRIDGES.

e 28th January, 1721.

d that, between the fifteenth of March and great number of patridges are destroyed eing then easy to be killed on account of ke with their wings indicating the places a stop to the continuation of this abuse, ead to the total destruction of these birds, he public of a great conveniency of life, of persons, of whatsoever condition they artidges from the fifteenth of March to under pain of Fifty Livres fine, for the and to take away every pretext for killing ons, under the same penalty, from salling a the above period, or from bringing them aces of the Colony, and offering, them for I Officers of the jurisdictions of the bown ers, and Montreal, and the Captains of y parts of the Colony, to attend to the n Ordinance, every one as he legally published and posted up wherever it may nd that no person may be unacquainted (Signed) BEGON. d that, between the fifteenth of March and

ESPECTING APPRENTICES, &c.

ulations were originally framed under the Geo. III. intituled, "An Act to empower e to make for a limited time Rules and Re-rnment of Apprentices and others:" and rtue of divers Acts made to continue the

eben acted upon for several years, with i their very general provisions, they may actness to the peculiar circumstances of were more detailed, no alterations have hish a remedy for every possible complaint thist Servants, Apprentices and Journey-

dented or articled Apprentice, Servant or be bound by act of indenture, or other onger time than one month, or by verbal th, or any shorter period; shall be guilty ill behaviour, refractory conduct, idleness, or desertion, dissipating the Master, Mistreas and of any unlawful act or acts that may af-sisted the domestic arrangements of such Employer: such Apprentice, Servant, or o complaint and due proof thereof made by Employer: such Apprentice, Servant, or t complaint and due proof thereof made by s or Employer before the Justices of the or special Sittings, be by such Justices ted to the House of Correction, and there r for any time according to the circumstan-offence, not exceeding two months: or be sentenced to pay for each and every of-ding ten pounds current money of this Pro-

ch Apprentice, Servant or Journeyman, aforesaid, has any just cause of complaint ter or Employer, for any misusage, defect some provisions, or for cruelty or other ill r or Mistress or Employer shall be sum-tices, and if the complaint shall appear to be Justices may inflict a penalty not exceed-money of this Province upon such Mas-ployer.

int, made by any Master, Mistress or Emr or their Apprentice, Servant or Journey-prencice, Servant or Journeyman agalast r, Mistress or Employer, of continued mis-olations of the ordinary and established du-er; the said Justices in their said Weekly

ay on due proof of such complaint, annul tracts, whether verbal or written, by which or Employer, and such Apprentice, Servant bound each to the other.

bound each to the other, here any such Apprentice, Servant or Jours's aforesaid, shall absent himself, or herself altogether desert the service of such Masteyer; such Apprentice, Servant or Jourseeded against by warrant under the hand and e of the Peace, time may have been lost by such absence or brentice, Servant or Journeyman, shall, on d to be made good to such Master, Mistress

on who shall knowingly harbour or conceal Servant or Journeyman, engaged as afore-

